



Dokument s plenarne sjednice

A8-0226/2018

27.6.2018

*****I**
IZVJEŠĆE

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj građanskoj inicijativi
(COM(2017)0482 – C8-0308/2017 – 2017/0220(COD))

Odbor za ustavna pitanja

Izvjestitelj: György Schöpflin

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena *podebljanim kurzivom* u lijevom stupcu. Izmjene su označene *podebljanim kurzivom* u obama stupcima. Novi tekst označen je *podebljanim kurzivom* u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se *podebljanim kurzivom*. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom **■** ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi *podebljanim kurzivom*, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
MIŠLJENJE ODBORA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE.....	31
MIŠLJENJE ODBORA ZA PREDSTAVKE	46
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU	91
KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U NADLEŽNOM ODBORU	92

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj građanskoj inicijativi (COM(2017)0482 – C8-0308/2017 – 2017/0220(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2017)0482),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 24. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C8-0308/2017),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za ustavna pitanja i mišljenja Odbora za kulturu i obrazovanje i Odbora za predstave (A8-0226/2018),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) U skladu s člankom 11. UEU-a, europska građanska inicijativa sastavni je dio mogućnosti predviđenih za građane Unije kako bi mogli razmjenjivati svoja gledišta o svim područjima politike Unije i sudjelovati u transparentnom, otvorenom i redovitom dijalogu s institucijama Unije te kako bi se osiguralo dosljedno i transparentno djelovanje Unije. Ktome, europska građanska inicijativa građanima

Unije omogućuje da pozovu Komisiju da podnese zakonodavni prijedlog. Njome se od institucija Unije zahtijeva da preuzmu obvezu da ostvarivanje prava građana Unije učine što učinkovitijim, ali i od građana se zahtijeva da poštuju načela i pravila utvrđena za njihovo sudjelovanje u demokratskom životu Unije, posebno kad je riječ o načelima i pravilima kojima je uređeno demokratsko funkcioniranje Unije.

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Europski je parlament u svojoj rezoluciji o europskoj građanskoj inicijativi od 28. listopada 2015. pozvao Komisiju da revidira Uredbu (EU) br. 211/2011 i Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 1179/2011.

²⁵ 2014/2257(INI).

Izmjena

(4) Europski je parlament u svojoj rezoluciji o europskoj građanskoj inicijativi od 28. listopada 2015.²⁵ ***u okviru pripreme zakonodavnog izvješća o vlastitoj inicijativi (2017/2024(INL))*** pozvao Komisiju da ***temeljito*** revidira ***i što prije izmijeni*** Uredbu (EU) br. 211/2011 i Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 1179/2011. ***Ponovio je svoj poziv u okviru pripreme zakonodavnog izvješća o vlastitoj inicijativi s preporukama Komisiji o reviziji Uredbe (EU) br. 211/2011 o građanskoj inicijativi (2017/2024(INL)).***

²⁵ 2014/2257(INI).

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) U postupku koji je doveo do revizije europske građanske inicijative, nekoliko organizacija i tijela Unije,

posebno Europski gospodarski i socijalni odbor, pridonijelo je da se uklone nedostaci u Uredbi (EU) br. 211/2011^{1a}, pružanjem vrijedne potpore organizatorima europske građanske inicijative, osiguravanjem platforme za raspravu o poboljšanjima te uredbe, pružanjem institucionalnog mentorstva i potpore organizatorskoj skupini, održavanjem saslušanja u svojim prostorijama i poticanjem demokratskog sudjelovanja u Uniji.

^{1a} Uredba (EU) br. 211/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o građanskoj inicijativi (SL L 65, 11.3.2011.).

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Ovom se Uredbom europska građanska inicijativa želi učiniti dostupnijom, jednostavnijom i lakšom za provedbu za organizatore inicijative i one koji je podupiru kako bi se ostvario puni potencijal europske građanske inicijative kao instrumenta za poticanje rasprave i *sudjelovanja* građana na *razini Unije te približavanje Unije* građanima.

Izmjena

(5) Ovom se Uredbom europska građanska inicijativa želi učiniti dostupnijom, jednostavnijom i lakšom za provedbu za organizatore inicijative i one koji je podupiru *te se žele ojačati popratne mjere* kako bi se ostvario puni potencijal europske građanske inicijative kao instrumenta za poticanje rasprave i *što veći broj građana Unije potaknuo da utječu na proces odlučivanja u Uniji približavanjem te inicijative* građanima *te jačanjem demokratskog načela i demokratskog funkcioniranja Unije.*

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6) Kako bi se ostvarili ti ciljevi nužno je da potrebni postupci i uvjeti za europsku građansku inicijativu budu jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni prirodi instrumenta. **Trebali** bi osigurati **razumnu ravnotežu** između prava i obveza.

(6) Kako bi se ostvarili ti ciljevi nužno je da potrebni postupci i uvjeti za europsku građansku inicijativu budu **djelotvorni, transparentni**, jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima, **uključujući osobe s invaliditetom**, i razmjerni prirodi instrumenta. **Njima bi se trebala osigurati razumna ravnoteža** između prava i obveza **te omogućiti odgovarajuće popratne mjere Komisije za uspješne inicijative**.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Kako bi se osiguralo da inicijativa bude reprezentativna te kako bi se građanima osigurali slični uvjeti za podupiranje inicijative, primjereno je odrediti i najmanji broj potpisnika koji trebaju dolaziti iz svake od tih država članica. Najmanji broj potpisnika potrebnih za svaku državu članicu trebao bi biti degresivno razmjernan i odgovarati broju zastupnika u Europskom parlamentu koji su izabrani u svakoj državi članici pomnoženom sa **750**.

Izmjena

(10) Kako bi se osiguralo da inicijativa bude reprezentativna te kako bi se građanima osigurali slični uvjeti za podupiranje inicijative, primjereno je odrediti i najmanji broj potpisnika koji trebaju dolaziti iz svake od tih država članica. Najmanji broj potpisnika potrebnih za svaku državu članicu trebao bi biti degresivno razmjernan i odgovarati broju zastupnika u Europskom parlamentu koji su izabrani u svakoj državi članici pomnoženom s **ukupnim brojem zastupnika u Europskom parlamentu**.

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) **Svi građani Unije trebali bi imati pravo podupirati inicijative, u papirnatom obliku ili na internetu, pod sličnim uvjetima neovisno o državi članici svojeg državljanstva ili boravišta.**

Izmjena

(11) **Da bi europska građanska inicijativa postala uključivija i vidljivija, kako radi njezina promicanja i širenja tako i radi prikupljanja potpisa, trebalo bi biti moguće koristiti regionalne ili manjinske jezike.**

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Kako bi europsku građansku inicijativu učinila dostupnijom **te građanima i organizatorima pružila potporu**, Komisija bi trebala pružati **informacije i pomoć organizatorima te staviti na raspolaganje internetsku platformu** za suradnju **koja bi služila** kao forum za raspravu **i** mjesto na kojem se mogu dobiti informacije i savjeti o europskoj građanskoj inicijativi. Radi približavanja građanima države članice trebale bi uspostaviti jednu ili više kontaktnih točaka na svojim državnim područjima **za pružanje informacija i pomoći** građanima u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Izmjena

(13) Kako bi europsku građansku inicijativu učinila dostupnijom, Komisija bi trebala **organizatorima** pružati **jasne, točne i potpune informacije** te **pravnu i praktičnu pomoć zahvaljujući internetskoj platformi** za suradnju. **Ta bi platforma trebala služiti kao forum za raspravu te mjesto na kojem se mogu dobiti informacije i savjeti o europskoj građanskoj inicijativi. Neovisne organizacije i vanjski stručnjaci s dokazanim iskustvom u organizaciji europskih građanskih inicijativa, koji bi trebali imati pravo doprinositi forumu za raspravu, trebali bi upravljati tom platformom i ažurirati je pod administrativnom kontrolom Komisije. Radi približavanja inicijative građanima države članice trebale bi uspostaviti jednu ili više kontaktnih točaka na svojim državnim područjima, dostupnih i osobama s invaliditetom, na kojima bi se građanima pružale informacije, kao i pravna te praktična pomoć u vezi s europskom građanskom inicijativom, čime bi se podigla svijest i potakla rasprava o aktualnim inicijativama na nacionalnoj razini. Ako na nacionalnoj razini postoje instrumenti slični europskoj građanskoj inicijativi, te kontaktne točke trebale bi biti usko povezane s uslugama ili platformama za pružanje potpore pri uporabi tih nacionalnih instrumenata. Te bi kontaktne točke trebale djelovati kao jedinstvene kontaktne točke kako bi se organizatorima ponudila potpora pružanjem iscrpnih informacija te konkretnih tehničkih i pravnih savjeta.**

Amandman 9

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Kako bi europska građanska inicijativa bila dostupnija te uzimajući u obzir da bi postupci i uvjeti potrebni za europsku građansku inicijativu trebali biti jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni, primjereno je djelomično registrirati inicijativu u slučajevima kada samo dio ili dijelovi inicijative ispunjavaju uvjete za registraciju u skladu s ovom Uredbom. ***Inicijativu bi trebalo djelomično registrirati pod uvjetom da bitan dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ te pod uvjetom da su ispunjeni svi ostali zahtjevi za registraciju. Trebalo bi osigurati jasnoću i transparentnost u pogledu opsega djelomične registracije te bi potencijalne potpisnike trebalo obavijestiti o opsegu registracije te o činjenici da se izjave o potpori prikupljaju samo u odnosu na dio inicijative koji je registriran.***

Amandman 10

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

(23) Radi promicanja sudjelovanja i javne rasprave o pitanjima povezanim s inicijativama, kada inicijativa koju je podržao potreban broj potpisnika i koja ispunjava ostale zahtjeve ove Uredbe bude dostavljena Komisiji, skupina organizatora trebala bi imati pravo predstaviti tu inicijativu na javnom saslušanju na razini

Izmjena

(16) Kako bi europska građanska inicijativa bila ***djelotvorna i*** dostupnija te uzimajući u obzir da bi postupci i uvjeti potrebni za europsku građansku inicijativu trebali biti jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni, primjereno je djelomično registrirati inicijativu u slučajevima kada samo dio ili dijelovi inicijative ispunjavaju uvjete za registraciju u skladu s ovom Uredbom. Inicijativu bi trebalo djelomično registrirati pod uvjetom da bitan dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ te pod uvjetom da su ispunjeni svi ostali zahtjevi za registraciju. Trebalo bi osigurati jasnoću i transparentnost u pogledu opsega djelomične registracije te bi potencijalne potpisnike trebalo obavijestiti o opsegu registracije te o činjenici da se izjave o potpori prikupljaju samo u odnosu na dio inicijative koji je registriran. ***Odabirom djelomične registracije inicijative ne bi se trebala dovesti u pitanje obveza Komisije da u tom pogledu u potpunosti opravda svoju odluku.***

Izmjena

(23) Radi promicanja sudjelovanja i javne rasprave o pitanjima povezanim s inicijativama, kad se inicijativa koju je podržao potreban broj potpisnika i koja ispunjava ostale zahtjeve ove Uredbe dostavi Komisiji, skupina organizatora trebala bi imati pravo predstaviti tu inicijativu na javnom saslušanju na razini

Unije. **Komisija i** Europski parlament **zajednički bi trebali** organizirati javno saslušanje u roku od tri mjeseca od podnošenja inicijative **te** osigurati uravnoteženo zastupanje relevantnih **javnih i privatnih interesa te** zastupanje Komisije na odgovarajućoj razini. Druge institucije i savjetodavna tijela Unije i zainteresirani dionici trebali bi imati priliku sudjelovati **na** saslušanju.

Unije. Europski parlament **trebao bi** organizirati javno saslušanje u roku od tri mjeseca od podnošenja inicijative **Komisiji. On bi također trebao** osigurati uravnoteženo zastupanje **interesa** relevantnih **dionika, uključujući civilno društvo, socijalne partnere i stručnjake, kao i** zastupanje **Vijeća i** Komisije na odgovarajućoj razini. Druge institucije i savjetodavna tijela Unije, **posebno Europski gospodarski i socijalni odbor i Odbor regija, kao i** zainteresirani dionici, trebali bi imati priliku sudjelovati u saslušanju. .

Amandman 11

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 23.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(23a) Kako bi se ocijenila politička potpora za određenu inicijativu, Europski parlament, kao institucija koja zastupa građane Unije, trebao bi imati pravo na plenarnoj sjednici održati raspravu u skladu sa svojim Poslovníkom o daljnjim mjerama koje je Komisija poduzela u vezi sa svojom komunikacijom o učinkovito dostavljenim inicijativama. Rasprava bi se mogla zaključiti donošenjem prijedloga rezolucije, u kojem bi se također moglo predložiti pokretanje mehanizma predviđenog člankom 225. UFEU-a ako Komisija ne podnese prijedlog pravnog akta.

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24) Kako bi se osiguralo djelotvorno sudjelovanje građana u demokratskom

(24) Kako bi se osiguralo djelotvorno sudjelovanje građana u demokratskom

životu Unije, Komisija bi trebala ispitati valjanu inicijativu i na nju **odgovoriti**. Komisija bi stoga trebala utvrditi svoje pravne i političke zaključke te mjere koje namjerava poduzeti, i to u roku od **pet** mjeseci od dana primitka inicijative. Komisija bi trebala jasno, razumljivo i detaljno objasniti razloge za mjere koje namjerava poduzeti, a svoje bi razloge trebala navesti i ako ne namjerava poduzeti nikakve mjere.

životu Unije, Komisija bi trebala ispitati valjanu inicijativu, **koja je dosegla potreban broj od najmanje jednog milijuna izjava o potpori**, i dati **odgovor** na nju. Ona bi stoga trebala utvrditi svoje pravne i političke zaključke te mjere koje namjerava poduzeti, i to u roku od **šest** mjeseci od dana primitka inicijative. Trebala bi jasno, razumljivo i detaljno objasniti razloge za mjere koje namjerava poduzeti, **posebno za to hoće li podnijeti prijedlog pravnog akta**, a svoje bi razloge trebala navesti i ako ne namjerava poduzeti nikakve mjere. **Valjanom inicijativom ne bi se trebalo dovesti u pitanje pravo inicijative Komisije.**

Amandman 13

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Potpora inicijativama i njihovo financiranje trebali bi biti transparentni. Stoga bi skupine organizatora trebale pružiti ažurirane informacije o izvorima potpore i financiranju svojih inicijativa od datuma registracije do datuma podnošenja inicijative Komisiji. Subjekti, a posebno organizacije koje na temelju Ugovorâ doprinose oblikovanju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije, trebali bi imati mogućnost promicati, podupirati i financirati inicijative, pod uvjetom da to čine u skladu s postupcima i uvjetima utvrđenima ovom Uredbom i potpuno transparentno.

Izmjena

(25) Potpora inicijativama i njihovo financiranje trebali bi biti transparentni **i odgovorni**. Stoga bi skupine organizatora trebale pružati ažurirane **i detaljne** informacije o izvorima potpore i financiranju svojih inicijativa od datuma registracije do datuma podnošenja inicijative Komisiji. **Te bi skupine organizatora trebale redovito izvještavati o svim svojim izvorima financiranja, a Komisija bi te izvore trebala jasno navoditi u registru.** Subjekti, a posebno organizacije koje na temelju Ugovorâ doprinose oblikovanju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije, trebali bi imati mogućnost promicati, podupirati i financirati inicijative, pod uvjetom da to čine u skladu s postupcima i uvjetima utvrđenima ovom Uredbom i potpuno transparentno. **Kako bi se povećala transparentnost financiranja europskih građanskih inicijativa i njihova vidljivost kao instrumenta za angažiranje građana, ova bi Uredba trebala**

raspolagati vlastitim financijskim programom. Taj financijski program trebao bi doprinijeti podupiranju subjekata i organizacija koji promiču angažman građana i njihovo sudjelovanje u demokratskom životu Unije, prije svega informiranjem javnosti o instrumentu europske građanske inicijative kao alatu za poticanje participativne demokracije na razini Unije i pružanje doprinosa financiranju tehničke ili pravne potpore koja se pruža organizatorima europske građanske inicijative bez naknade.

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) Ovom se Uredbom poštuju temeljna prava i načela utvrđena Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, *posebno njezinim člankom 8.*

Izmjena

(32) Ovom se Uredbom poštuju temeljna prava i načela utvrđena Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.

Amandman 15

Prijedlog uredbe Članak 1. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ovom se Uredbom utvrđuju potrebni postupci i uvjeti za inicijativu kojom se Europska komisija poziva da u okviru svojih ovlasti podnese odgovarajući prijedlog o pitanjima za koja građani Unije smatraju da je potreban pravni akt Unije radi provedbe Ugovorâ („europska građanska inicijativa” ili „inicijativa”).

Izmjena

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 16

Prijedlog uredbe Članak 2. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Građani koji imaju boravište u državi članici čiji nisu državljani imaju pravo podržati inicijativu ili u državi članici u kojoj imaju boravište ili u državi članici čiji su državljani.

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice i Komisija donose sve potrebne odredbe kako bi osobama s invaliditetom olakšalo ostvarivanje prava na podržavanje građanske inicijative.

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) ako je u najmanje jednoj četvrtini država članica u trenutku registracije inicijative broj potpisnika barem jednak najmanjem broju utvrđenom u Prilogu I. koji odgovara broju zastupnika u Europskom parlamentu izabranih u svakoj od tih država članica pomnoženom **sa 750**.

(b) ako je u najmanje jednoj četvrtini država članica u trenutku registracije inicijative broj potpisnika barem jednak najmanjem broju utvrđenom u Prilogu I. koji odgovara broju zastupnika u Europskom parlamentu izabranih u svakoj od tih država članica pomnoženom s **ukupnim brojem zastupnika u Europskom parlamentu**.

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Za potrebe stavka 1. potpisnici se

2. Za potrebe stavka 1. potpisnici se

broje u državi članici svojeg državljanstva.

broje u državi članici svojeg državljanstva
*neovisno o mjestu na kojem je potpisana
izjava o potpori.*

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija građanima i skupinama organizatora na zahtjev pruža informacije i pomoć u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Izmjena

1. Komisija građanima i skupinama organizatora na zahtjev pruža ***lako dostupne, jasne, točne i razumljive*** informacije i ***primjerenu stručnu i pravnu*** pomoć u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija stavlja na raspolaganje internetsku platformu za suradnju ***na kojoj je građanima i skupinama organizatora dostupan forum za raspravu te informacije i savjeti o europskoj građanskoj inicijativi.***

Izmjena

2. Komisija stavlja na raspolaganje internetsku platformu za suradnju ***kako bi podržala razmjenu informacija i najboljih praksi među dionicima, uključujući skupine organizatora, neovisne stručnjake, nevladine organizacije i druge institucije i tijela Unije.***

Zahvaljujući toj platformi građani i skupine organizatora na raspolaganju imaju forum za raspravu i pružaju im se informacije, kao i praktični i pravni savjeti o europskoj građanskoj inicijativi.

Internetska platforma jednostavna je za korištenje i dostupna osobama s invaliditetom.

Njome upravljaju i ažuriraju je neovisne organizacije i vanjski stručnjaci s dokazanim iskustvom u organizaciji europskih građanskih inicijativa, koji također mogu doprinosti forumu za

raspravu, pod administrativnom kontrolom Komisije.

Nakon objave ove Uredbe, Komisija pravovremeno donosi priručnik za korisnike kako bi im se olakšalo razumijevanje europske građanske inicijative.

Troškovi rada i održavanja internetske platforme za suradnju idu na teret općeg proračuna Europske unije.

Troškovi rada i održavanja internetske platforme za suradnju idu na teret općeg proračuna Europske unije.

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija stavlja na raspolaganje internetski registar („registar”) s pomoću kojeg skupine organizatora mogu upravljati svojom inicijativom tijekom cijelog postupka. U okviru registra dostupne su javne internetske stranice s informacijama o europskoj građanskoj inicijativi općenito te *konkretnima* inicijativama i njihovu statusu.

Izmjena

3. Komisija stavlja na raspolaganje ***javno dostupan*** internetski registar („registar”) s pomoću kojeg skupine organizatora mogu upravljati svojom inicijativom tijekom cijelog postupka. U okviru registra dostupne su javne internetske stranice s ***jasnim, točnim i potpunim*** informacijama o europskoj građanskoj inicijativi općenito te o ***konkretnim*** inicijativama i njihovu statusu, ***uključujući broj prikupljenih izjava o potpori i podatke o financiranju, koje priopćuju skupine organizatora. Komisija redovito ažurira registar i na jasno vidljiv i lako dostupan način bilježi informacije koje su dostavile skupine organizatora.***

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Nakon što registrira inicijativu u skladu s člankom 6., Komisija osigurava prijevod sadržaja inicijative na sve službene jezike Unije radi objave u registru

Izmjena

4. Nakon što registrira inicijativu u skladu s člankom 6., Komisija osigurava prijevod sadržaja inicijative na sve službene jezike Unije radi objave u registru

za potrebe prikupljanje izjava o potpori u skladu s ovom Uredbom. Skupina organizatora, osim toga, može **osigurati** prijevod Priloga na sve službene jezike Unije **za njegovu** objavu u registru, a ovisno o slučaju i prijevod nacrtu pravnog akta iz Priloga II., koji se dostavlja u skladu s člankom 6. stavkom 2.

za potrebe prikupljanja izjava o potpori u skladu s ovom Uredbom. Skupina organizatora, osim toga, može **zatražiti od Komisije da osigura** prijevod Priloga na sve službene jezike Unije **i** objavu **tih prijevoda** u registru, a ovisno o slučaju i prijevod nacrtu pravnog akta iz Priloga II., koji se dostavlja u skladu s člankom 6. Stavkom 2., **ako su ti prijevodi u okviru ograničenja navedenih u Prilogu II. Svi prijevodi kojima se premašuju ta ograničenja ostaju u nadležnosti skupine organizatora.**

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Svaka država članica uspostavlja jednu ili više **kontaktnih točki za pružanje** informacija i **pomoć** skupinama organizatora pri pokretanju europske građanske inicijative.

Izmjena

6. Svaka država članica uspostavlja jednu **namjensku digitalnu i fizičku kontaktnu točku za europsku građansku inicijativu** ili više **njih radi pružanja praktičnih i pravnih** informacija, **savjeta i pomoći** skupinama organizatora pri pokretanju europske građanske inicijative. **Svaka država članica i Komisija jamče da kontaktne točke blisko surađuju s odgovarajućim službama Komisije i njezinim predstavništvima u državama članicama. Savjetovanje obuhvaća informacije o uspostavi pravnog subjekta u skladu s nacionalnim pravom države članice, kako je navedeno u članku 5. stavku 7. Pomoć je dostupna u obliku prilagođenom osobama s invaliditetom i pruža se bez naknade.**

Države članice potiču nacionalne, regionalne i lokalne vlasti da svojim građanima pruže uvid u europsku građansku inicijativu i informacije o njoj.

Amandman 25

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Inicijativu priprema i njome upravlja skupina **od najmanje sedam** fizičkih osoba („skupina organizatora”). U navedeni najmanji broj ne **ulaze** zastupnici u Europskom parlamentu.

Izmjena

1. Inicijativu priprema i njome upravlja skupina fizičkih osoba („skupina organizatora”), **čiji broj odgovara najmanje četvrtini država članica**. U navedeni najmanji broj ne **ubrajaju se** zastupnici u Europskom parlamentu **ni zastupnici u nacionalnim parlamentima**.

Amandman 26

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Tijekom cijele organizacijske faze prije registracije predložene građanske inicijative, organizatori mogu zatražiti podršku kontaktnih točaka za europske građanske inicijative, mreže Europe Direct ili službi Komisije za europsku građansku inicijativu, koje besplatno pružaju svu pomoć i smjernice te, gdje je to moguće, djeluju kao jedinstvene kontaktne točke kako bi organizatore uputile na relevantne izvore informacija kao i na službe koje im mogu pružiti određene tehničke i pravne savjete.

Amandman 27

Prijedlog uredbe
Članak 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Članovi skupine organizatora moraju biti građani Unije s **boravištem** u najmanje **sedam različitih** država članica te moraju imati dovoljno godina da imaju pravo glasovati na izborima za Europski parlament.

Izmjena

2. Članovi skupine organizatora moraju biti građani Unije s **boravištima** u najmanje **jednoj četvrtini** država članica te moraju imati dovoljno godina da imaju pravo glasovati na izborima za Europski parlament.

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) inicijativa nije očito u suprotnosti s vrijednostima Unije kako su utvrđene u članku 2. Ugovora o Europskoj uniji.

Izmjena

(e) inicijativa nije očito u suprotnosti s vrijednostima Unije kako su utvrđene u članku 2. Ugovora o Europskoj uniji *i pravima utvrđenima Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.*

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

U tom slučaju skupina organizatora može ili izmijeniti inicijativu kako bi se uzela u obzir ocjena Komisije i ispunio zahtjev iz stavka 3. točke (c) ili zadržati ili povući prvobitnu inicijativu. Skupina organizatora obavješćuje Komisiju o svojem izboru u roku od **jednog** mjeseca od primitka Komisijine ocjene uz obrazloženje svojeg izbora te ovisno o slučaju dostavlja izmjene informacija iz Priloga II. kojima će se zamijeniti prvotna verzija.

Izmjena

U tom slučaju skupina organizatora može ili izmijeniti inicijativu kako bi se uzela u obzir ocjena Komisije i ispunio zahtjev iz stavka 3. točke (c) ili zadržati ili povući prvobitnu inicijativu. Skupina organizatora obavješćuje Komisiju o svojem izboru u roku od **dva** mjeseca od primitka Komisijine ocjene uz obrazloženje svojeg izbora te ovisno o slučaju dostavlja izmjene informacija iz Priloga II. kojima će se zamijeniti prvotna verzija.

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) djelomično registrira inicijativu ako **bitan** dio inicijative, **uključujući njezine glavne ciljeve**, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ;

Izmjena

(b) djelomično registrira inicijativu ako dio inicijative ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ;

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Ako odbije registrirati inicijativu ili je registrira samo djelomično u skladu sa stavkom 4., Komisija skupinu organizatora obavješćuje o razlozima svoje odluke *te o svim sudskim i izvansudskim pravnim sredstvima koja su im na raspolaganju.*

Izmjena

7. Ako odbije registrirati inicijativu ili je registrira samo djelomično u skladu sa stavkom 4., Komisija skupinu organizatora **detaljno** obavješćuje o razlozima svoje odluke **omogućujući joj da izvrši detaljnu procjenu razloga za odbijanje, uključujući i predloženu pravnu osnovu ili pravne osnove. U toj procjeni trebale bi se uzimati u obzir informacije sadržane u prilogu iz točke 8. Priloga II. ovoj Uredbi, ako su dostupne. Svaka odluka o odbijanju registracije ili o djelomičnoj registraciji inicijative objavljuje se na internetskoj stranici europske građanske inicijative.**

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7a. Za potrebe ovog članka posebna pozornost posvećuje se članku 296. stavku 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članku 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima.

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Sve izjave o potpori prikupljaju se u razdoblju od najdulje 12 mjeseci od datuma koji odabere skupina organizatora („razdoblje prikupljanja”), ne dovodeći u

Izmjena

Sve izjave o potpori prikupljaju se u razdoblju od najdulje 12 mjeseci od datuma koji odabere skupina organizatora („razdoblje prikupljanja”), ne dovodeći u

pitanje članak 11. stavak 6. Taj datum mora biti najkasnije **tri mjeseca** od registracije inicijative u skladu s člankom 6.

pitanje članak 11. stavak 6. Taj datum mora biti najkasnije **šest mjeseci** od registracije inicijative u skladu s člankom 6.

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako skupina organizatora želi prekinuti prikupljanje izjava o potpori prije no što istekne 12 mjeseci **od početka razdoblja prikupljanja**, mora obavijestiti Komisiju **o datumu** završetka razdoblja prikupljanja.

Izmjena

Ako skupina organizatora **tijekom razdoblja prikupljanja** želi prekinuti prikupljanje izjava o potpori prije no što istekne **razdoblje od** 12 mjeseci, **o toj namjeri** mora obavijestiti Komisiju **najmanje 10 dana prije datuma** završetka razdoblja prikupljanja.

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Za potrebe internetskog prikupljanja izjava o potpori Komisija do 1. siječnja 2020. uspostavlja i vodi središnji sustav internetskog prikupljanja u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017.

Izmjena

Za potrebe internetskog prikupljanja izjava o potpori Komisija do 1. siječnja 2020. uspostavlja i vodi središnji sustav internetskog prikupljanja u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. **Korištenje tim sustavom dobrovoljno je i besplatno za sve organizatore.**

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4a. Skupina organizatora koja se koristi drugim certificiranim sustavima internetskog prikupljanja može se besplatno koristiti poslužiteljima kojima

upravlja Komisija.

Ako se izjave o potpori prikupljaju internetskim putem, podaci dobiveni pomoću sustava internetskog prikupljanja pohranjuju se na području Europske unije.

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nakon što primi valjanu inicijativu za koju su prikupljene i potvrđene izjave o potpori u skladu s člancima od 8. do 12., Komisija bez odgode objavljuje obavijest o tome u registru i inicijativu prosljeđuje Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija.

Izmjena

1. Nakon što primi valjanu inicijativu za koju su prikupljene i potvrđene izjave o potpori u skladu s člancima od 8. do 12., Komisija bez odgode objavljuje obavijest o tome u registru i inicijativu prosljeđuje Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, *kao i nacionalnim parlamentima.*

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

U roku od tri mjeseca od podnošenja inicijative skupini organizatora daje se prilika da *predstave* inicijativu na javnom saslušanju.

Izmjena

U roku od tri mjeseca od podnošenja inicijative skupini organizatora daje se prilika da *predstavi* inicijativu na javnom saslušanju *u Europskom parlamentu kako bi se pokrenula javna rasprava o predloženoj inicijativi na razini Unije. Rasprava uključuje dionike koji predstavljaju različite interese.*

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija i Europski parlament zajedno organiziraju javno saslušanje u Europskom parlamentu. U javnom saslušanju mogu sudjelovati predstavnici drugih institucija i savjetodavnih tijela Unije *te* zainteresirani dionici.

Izmjena

Europski parlament **organizira javna saslušanja u svojim prostorijama.** U javnom saslušanju mogu sudjelovati predstavnici **Vijeća, Komisije, Europskog gospodarskog i socijalnog odbora i Odbora regija, kao i predstavnici** drugih institucija i savjetodavnih tijela Unije, **predstavnici civilnog društva, socijalni partneri i drugi** zainteresirani dionici, **uključujući nacionalne parlamente.** **Rasprave se prenose uživo preko interneta, a nakon toga su javno dostupne na internetskoj stranici europske građanske inicijative.**

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 14. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Saslušanje služi javnom interesu, a njegov je jedini cilj iscrpno izvijestiti o sadržaju i ciljevima inicijative.

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Saslušanje služi da bi se skupini organizatora omogućilo da predstave svoju inicijativu te da detaljno izlože njezinu svrhu i predlože konkretne zakonodavne ciljeve.

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija i Europski parlament **osiguravaju** ravnomjernu zastupljenost relevantnih **javnih i privatnih interesa.**

Izmjena

Europski parlament **osigurava** ravnomjernu zastupljenost relevantnih **dionika, uključujući javne i privatne interese, kao i zastupljenost institucija i savjetodavnih tijela Unije, kako bi se potaknula uključiva javna rasprava o predloženoj inicijativi.**

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija **mora biti zastupljena** na **saslušanju** na odgovarajućoj razini.

Izmjena

3. Komisija **i Vijeće zastupljeni su** na **saslušanjima** na odgovarajućoj razini. **Zajamčena je prisutnost barem jednog člana Kolegija povjerenika.**

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. U roku od mjesec dana od podnošenja inicijative Komisija prima skupinu organizatora na odgovarajućoj razini kako bi joj omogućila da detaljno obrazloži **pitanja o kojima je riječ u inicijativi.**

Izmjena

1. U roku od mjesec dana od podnošenja **valjane** inicijative **u pogledu koje su prikupljene i ovjerene izjave o potpori u skladu s člancima od 8. do 12.,** Komisija prima skupinu organizatora na odgovarajućoj razini kako bi joj omogućila da detaljno obrazloži **svrhu inicijative.**

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

U roku od **pet** mjeseci od objave inicijative

Izmjena

U roku od **šest** mjeseci od objave

u skladu s člankom 14. stavkom 1. te nakon javnog saslušanja iz članka 14. stavka 2. Komisija u komunikaciji navodi svoje pravne i političke zaključke o inicijativi, *eventualne* mjere koje namjerava poduzeti te razloge za poduzimanje ili nepoduzimanje mjera.

inicijative u skladu s člankom 14. stavkom 1. te nakon javnog saslušanja iz članka 14. stavka 2. Komisija u komunikaciji *detaljno* navodi svoje pravne i političke zaključke o inicijativi i mjere koje namjerava poduzeti te *iscrpno i jasno navodi* razloge za poduzimanje ili nepoduzimanje mjera *u skladu s načelom dobrog upravljanja*.

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija i skupina organizatora *moгу obavijestiti* potpisnike o zaključcima o inicijativi u skladu s člankom 17. stavcima 2. i 3.

Izmjena

3. Komisija i skupina organizatora *obavještavaju* potpisnike o zaključcima o inicijativi u skladu s člankom 17. stavcima 2. i 3. *ako su ti podaci prikupljeni*.

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. U slučaju uspješne građanske inicijative, uzimajući u obzir članak 15. stavak 2. ove Uredbe te ako je tako predloženo u komunikaciji, Komisija u roku od 12 mjeseci nakon objave inicijative Europskom parlamentu i Vijeću podnosi prijedlog pravnog akta kao odgovor na inicijativu. Za potrebe ovoga članka posebna pozornost posvećuje se članku 296. stavku 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članku 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima. Komisija nakon službene komunikacije o europskoj građanskoj inicijativi skupinu organizatora obavješćuje o svom djelovanju u pogledu

te inicijative te o napretku inicijative.

Amandman 48

Prijedlog uredbe Članak 15.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 15.a

Daljnje postupanje Europskog parlamenta nakon uspješnih građanskih inicijativa

Nakon isteka razdoblja od 12 mjeseci iz članka 15. stavka 2. Europski parlament ocjenjuje daljnje mjere Komisije u vezi s njezinom komunikacijom o europskoj građanskoj inicijativi. Konkretno, može održati plenarnu raspravu o tom pitanju u skladu sa svojim Poslovníkom.

Takve rasprave mogu se zaključiti donošenjem prijedloga rezolucije. Ako Komisija ne podnese prijedlog pravnog akta, Europski parlament može odlučiti iskoristiti pravo koje mu je dodijeljeno na temelju članka 225. UFEU-a.

Amandman 49

Prijedlog uredbe Članak 16. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Skupina organizatora obvezna je dostaviti informacije o izvorima potpore i financiranja inicijative čija je vrijednost veća od 500 eura po sponzoru radi objave u registru i, ovisno o slučaju, na internetskim stranicama kampanje.

Skupina organizatora obvezna je dostaviti ***jasne, točne i sveobuhvatne*** informacije o izvorima potpore i financiranja inicijative čija je vrijednost veća od 500 eura po sponzoru radi objave u registru i, ovisno o slučaju, na internetskim stranicama kampanje. ***Sponzori i odgovarajući iznosi jasno su prepoznatljivi.***

Skupina organizatora također priopćava imena organizacija koje joj pomažu na dobrovoljnoj osnovi kada takva potpora

nije ekonomski mjerljiva.

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija ima pravo obavljati nasumične provjere dostavljenih informacija u pogledu izvora potpore i financiranja, procijeniti kvalitetu dobivenih informacija i zatražiti dodatna pojašnjenja od skupina organizatora. Takvim se provjerama nastoji osigurati transparentnost financiranja i drugih oblika potpore pruženih skupinama organizatora i one se provode na učinkovit, nepristran i razmjeran način.

Izvori potpore i financiranja znači pružanje financijskih sredstava ili kreditne ponude, ponude u naravi, pružanje bilo koje robe, usluga (uključujući i zajmove i pružanje osoblja) ili radova ispod tržišne vrijednosti i/ili sve druge transakcije koje donose ekonomsku prednost, izuzevši potpore koje pružaju pojedinci na dobrovoljnoj osnovi.

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija osigurava potpunu transparentnost informacija o financiranju i sponzoriranju provođenjem kontrola kvalitete, upozorenjima i sustavom za podnošenje pritužbi kako bi zajamčila da su informacije o financiranju i sponzoriranju koje su dostavili organizatori europske građanske inicijative točne.

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 2.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Za podupiranje organizacije građanskih inicijativa dodjeljuju se godišnja odobrena sredstva iz proračuna Unije.

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Komisija ***poduzima*** komunikacijske aktivnosti *i* informativne kampanje radi upoznavanja javnosti s ***europskom građanskom inicijativom, čime se doprinosi promicanju aktivnog sudjelovanja*** građana *u političkom životu Unije.*

1. Komisija, ***Europski parlament, Vijeće i države članice poduzimaju*** komunikacijske aktivnosti ***te provode*** informativne ***i promidžbene*** kampanje radi upoznavanja javnosti s ***postojanjem, ciljevima i načinom funkcioniranja europske građanske inicijative. Komisija se pritom, među ostalim, koristi digitalnim platformama, društvenim mrežama i internetskim tehnologijama kako bi doprla do*** građana ***i inicirala suradnju s njima.***

Amandman 54

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Za potrebe informacijskih i komunikacijskih aktivnosti u vezi s konkretnom inicijativom skupina organizatora ili Komisija mogu prikupljati adrese e-pošte potpisnika uz njihovu suglasnost.

Za potrebe informacijskih i komunikacijskih aktivnosti u vezi s konkretnom inicijativom skupina organizatora ili Komisija mogu prikupljati adrese e-pošte potpisnika uz njihovu ***izričitu*** suglasnost.

Amandman 55

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. *Komisija također aktivno komunicira o europskoj građanskoj inicijativi i njezinoj uporabi u vezi s drugim mjerama usmjerenima na promicanje uključivanja građana u aktivnosti Unije, kao i prilikom promicanja građanstva Unije i prava građana te u okviru komunikacije o aktivnostima programa Europa za građane.*

Amandman 56

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak -1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

-1. *Pri obradi osobnih podataka na temelju ove Uredbe, skupina organizatora građanske inicijative ili, ako je to primjenjivo, pravni subjekt koji su organizatori registrirali, te nadležna tijela države članice djeluju u skladu s Uredbom (EU) br. 2016/679.*

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. *Skupina organizatora ili, ako je to primjenjivo, pravni subjekt koji su organizatori registrirali, osiguravaju da se osobni podaci prikupljeni za određenu građansku inicijativu ne koriste ni u koju*

drugu svrhu osim za potporu toj inicijativi.

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 24. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija periodično preispituje funkcioniranje europske građanske inicijative te Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o primjeni ove Uredbe najkasnije pet godina od početka njezine primjene te **svakih pet godina** nakon toga. Ta se izvješća objavljuju.

Izmjena

Komisija periodično preispituje funkcioniranje europske građanske inicijative te Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o primjeni ove Uredbe najkasnije pet godina od početka njezine primjene te **svake tri godine** nakon toga. Ta se izvješća objavljuju.

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Sadržaj inicijative zbog kojeg se Komisija poziva na djelovanje u najviše **1000** znakova;

Izmjena

2. Sadržaj inicijative zbog kojeg se Komisija poziva na djelovanje, u najviše **1200** znakova **bez razmaka; (prosjeck prilagođen prema jeziku);**

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 8. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Pod uvjetom da tekst priloga ima manje od 5000 znakova (prilagođeni prosjek po jeziku), skupina organizatora može zatražiti od Komisije da ga prevede na sve službene jezike Unije.

27.4.2018

MIŠLJENJE ODBORA ZA KULTURU I OBRAZOVANJE

upućeno Odboru za ustavna pitanja

Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj građanskoj inicijativi (COM(2017)0482 – C8-0308/2017 – 2017/0220(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Angel Dzhambazki

AMANDMANI

Odbor za kulturu i obrazovanje poziva Odbor za ustavna pitanja da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Ugovorom o Europskoj uniji (UEU) jača se status građanina Unije i dodatno poboljšava demokratsko funkcioniranje Unije tako što se osigurava da, među ostalim, svaki građanin Unije ima pravo sudjelovati u demokratskom životu Unije putem europske građanske inicijative. Europska građanska inicijativa instrument je participativne demokracije koji građanima Unije omogućuje da se izravno obrate Komisiji sa zahtjevom da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ, slično pravu dodijeljenom Europskom parlamentu na temelju članka 225. Ugovora o

Izmjena

(1) Ugovorom o Europskoj uniji (UEU) jača se status građanina Unije i dodatno poboljšava demokratsko funkcioniranje Unije tako što se osigurava da, među ostalim, svaki građanin Unije ima pravo sudjelovati u demokratskom životu Unije putem europske građanske inicijative. Europska građanska inicijativa instrument je **izravne** participativne demokracije koji građanima Unije omogućuje da se izravno obrate Komisiji sa zahtjevom da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ, slično pravu dodijeljenom Europskom parlamentu na temelju članka 225. Ugovora o

funkcioniranju Europske unije (UFEU) i Vijeću na temelju članka 241. UFEU-a.

funkcioniranju Europske unije (UFEU) i Vijeću na temelju članka 241. UFEU-a.

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Kako bi se ostvarili ti ciljevi nužno je da potrebni postupci i uvjeti za europsku građansku inicijativu budu jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni prirodi instrumenta. Trebali bi osigurati razumnu ravnotežu između prava i obveza.

Izmjena

(6) Kako bi se ostvarili ti ciljevi nužno je da potrebni postupci i uvjeti za europsku građansku inicijativu budu **učinkoviti**, jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni prirodi instrumenta. Trebali bi osigurati razumnu ravnotežu između prava i obveza.

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Kako bi europsku građansku inicijativu učinila dostupnijom te građanima i organizatorima pružila potporu, Komisija bi trebala pružati informacije i **pomoć organizatorima te staviti na raspolaganje** internetsku platformu za suradnju **koja** bi služila kao forum za raspravu i mjesto na kojem se mogu dobiti informacije i savjeti o europskoj građanskoj inicijativi. Radi približavanja građanima države članice trebale bi uspostaviti jednu ili više kontaktnih točaka na svojim državnim područjima za pružanje informacija i pomoći građanima u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Izmjena

(13) Kako bi europsku građansku inicijativu učinila dostupnijom te građanima i organizatorima pružila potporu, Komisija bi trebala pružiti **jasne, točne i sveobuhvatne** informacije, **kao i pravnu i praktičnu pomoć organizatorima te internetsku platformu za suradnju učiniti javno dostupnom kako** bi služila kao forum za raspravu i mjesto na kojem se mogu dobiti informacije i savjeti o europskoj građanskoj inicijativi. Radi približavanja građanima države članice trebale bi uspostaviti jednu ili više kontaktnih točaka na svojim državnim područjima, **dostupnih osobama s invaliditetom**, za pružanje informacija, **kao i pravne te praktične** pomoći građanima u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Kako bi europska građanska inicijativa bila dostupnija te uzimajući u obzir da bi postupci i uvjeti potrebni za europsku građansku inicijativu trebali biti jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni, primjereno je djelomično registrirati inicijativu u slučajevima kada samo dio ili dijelovi inicijative ispunjavaju uvjete za registraciju u skladu s ovom Uredbom. Inicijativu bi trebalo djelomično registrirati pod uvjetom da bitan dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ te pod uvjetom da su ispunjeni svi ostali zahtjevi za registraciju. Trebalo bi osigurati jasnoću i transparentnost u pogledu opsega djelomične registracije te bi potencijalne potpisnike trebalo obavijestiti o opsegu registracije te o činjenici da se izjave o potpori prikupljaju samo u odnosu na dio inicijative koji je registriran.

Amandman 5

Prijedlog uredbe Članak 3. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) ako je dobila potporu najmanje jednog milijuna potpisnika iz najmanje *jedne četvrtine* država članica;

Amandman 6

Prijedlog uredbe Članak 3. – stavak 1. – točka b

Izmjena

(16) Kako bi europska građanska inicijativa bila *učinkovita i* dostupnija te uzimajući u obzir da bi postupci i uvjeti potrebni za europsku građansku inicijativu trebali biti jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni, primjereno je djelomično registrirati inicijativu u slučajevima kada samo dio ili dijelovi inicijative ispunjavaju uvjete za registraciju u skladu s ovom Uredbom. Inicijativu bi trebalo djelomično registrirati pod uvjetom da bitan dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ te pod uvjetom da su ispunjeni svi ostali zahtjevi za registraciju. Trebalo bi osigurati jasnoću i transparentnost u pogledu opsega djelomične registracije te bi potencijalne potpisnike trebalo obavijestiti o opsegu registracije te o činjenici da se izjave o potpori prikupljaju samo u odnosu na dio inicijative koji je registriran.

Izmjena

(a) ako je dobila potporu najmanje jednog milijuna potpisnika iz najmanje *pet* država članica;

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ako je u najmanje **jednoj četvrtini** država članica u trenutku registracije inicijative broj potpisnika barem jednak najmanjem broju utvrđenom u Prilogu I. koji odgovara broju zastupnika u Europskom parlamentu izabраниh u svakoj od tih država članica pomnoženom sa 750.

Izmjena

(b) ako je u najmanje **pet** država članica u trenutku registracije inicijative broj potpisnika barem jednak najmanjem broju utvrđenom u Prilogu I. koji odgovara broju zastupnika u Europskom parlamentu izabраниh u svakoj od tih država članica pomnoženom sa 750.

Amandman 7

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija građanima i skupinama organizatora na zahtjev pruža informacije i pomoć u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Izmjena

1. Komisija građanima i skupinama organizatora na zahtjev pruža **jasne, točne i sveobuhvatne** informacije i pomoć u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Amandman 8

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman 9

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija stavlja na raspolaganje internetski registar („registar”) s pomoću kojeg skupine organizatora mogu upravljati svojom inicijativom tijekom cijelog postupka. U okviru registra **dostupne** su

Izmjena

Internetska platforma jednostavna je za korištenje i dostupna osobama s invaliditetom.

Izmjena

3. Komisija stavlja na raspolaganje **javno dostupan** internetski registar („registar”) s pomoću kojeg skupine organizatora mogu upravljati svojom inicijativom tijekom cijelog postupka. U

javne internetske stranice s informacijama o europskoj građanskoj inicijativi **općenito** te konkretnima inicijativama i njihovu statusu.

okviru registra **lako** su **i učinkovito dostupne** javne internetske stranice s **jasnim, točnim i sveobuhvatnim** informacijama o europskoj građanskoj inicijativi, **a posebno detalji o svakoj fazi inicijative, s točno navedenim koracima koje je potrebno poduzeti i trenutačnim stanjem svake inicijative, s upozorenjima o nadolazećim rokovima, kao i o** konkretnima inicijativama i njihovu statusu.

Amandman 10

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Skupinu organizatora potrebno je obavijestiti čim su prevedene verzije njihovih inicijativa dostupne, i ako te verzije sadrže neke netočne podatke, skupina organizatora ih ispravlja te o tome bez odgode obavješćuje Komisiju.

Amandman 11

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. Nakon što registrira inicijativu u skladu s člankom 6., Komisija osigurava prijevod sadržaja inicijative na sve službene jezike Unije radi objave u registru za potrebe prikupljanje izjava o potpori u skladu s ovom Uredbom. Skupina organizatora, osim toga, može osigurati prijevod Priloga na sve službene jezike Unije za njegovu objavu u registru, **a ovisno o slučaju** i prijevod nacрта pravnog akta iz Priloga II., koji se dostavlja u skladu s člankom 6. stavkom 2.

4. Nakon što registrira inicijativu u skladu s člankom 6., Komisija osigurava prijevod sadržaja inicijative na sve službene jezike Unije radi objave u registru za potrebe prikupljanje izjava o potpori u skladu s ovom Uredbom. Skupina organizatora, osim toga, može osigurati prijevod Priloga na sve službene jezike Unije za njegovu objavu u registru i prijevod nacрта pravnog akta iz Priloga II., koji se dostavlja u skladu s člankom 6. stavkom 2.

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Svaka država članica uspostavlja jednu ili više kontaktnih **točki za pružanje** informacija i **pomoć** skupinama organizatora pri pokretanju europske građanske inicijative.

Izmjena

6. Svaka država članica uspostavlja jednu ili više kontaktnih **točaka, dostupnih osobama s invaliditetom, te građane o njima obavještava u cilju pružanja** informacija i **pravne te praktične pomoći** skupinama organizatora pri pokretanju europske građanske inicijative.

Amandman 13

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

6a. Države članice potiču nacionalne, regionalne i lokalne vlasti da svojim građanima dostave informacije o europskoj građanskoj inicijativi.

Amandman 14

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Inicijativu priprema i njome upravlja skupina od najmanje **sedam** fizičkih osoba („skupina organizatora”). U navedeni najmanji broj ne ulaze zastupnici u Europskom parlamentu.

1. Inicijativu priprema i njome upravlja skupina od najmanje **pet** fizičkih osoba („skupina organizatora”). U navedeni najmanji broj ne ulaze zastupnici u Europskom parlamentu.

Amandman 15

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Članovi skupine organizatora moraju biti građani Unije s boravištem u najmanje **sedam** različitih država članica te moraju imati dovoljno godina da imaju pravo glasovati na izborima za Europski parlament.

Izmjena

2. Članovi skupine organizatora moraju biti građani Unije s boravištem u najmanje **pet** različitih država članica te moraju imati dovoljno godina da imaju pravo glasovati na izborima za Europski parlament.

Amandman 16

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Prije podnošenja inicijative, organizatori mogu zatražiti prethodno brzo ispitivanje o prikladnosti inicijative koju je potrebno podnijeti.

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Skupina organizatora Komisiji podnosi zahtjev za registraciju putem **registra**.

Skupina organizatora Komisiji podnosi zahtjev za registraciju putem **platforme za registraciju**.

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako nije ispunjen jedan ili više zahtjeva iz točki od (a) do (e), Komisija odbija registraciju inicijative, ne dovodeći u pitanje stavke 4. i 5.

Ako nije ispunjen jedan ili više zahtjeva iz točki od (a) do (d), Komisija odbija registraciju inicijative, ne dovodeći u pitanje stavke 4. i 5.

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako se donese zaključak da su inicijativa ili njezini dijelova izvan nadležnosti Komisije, ona obavješćuje skupinu organizatora o svojem zaključku i razlozima za njegovo donošenje.

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U tom slučaju skupina organizatora može ili izmijeniti inicijativu kako bi se uzela u obzir ***ocjena*** Komisije ***i ispunio zahtjev iz stavka 3. točke (c)*** ili zadržati ili povući prvobitnu inicijativu. Skupina organizatora obavješćuje Komisiju o svojem izboru u roku od jednog mjeseca od primitka Komisijine ***ocjene*** uz obrazloženje svojeg izbora te ovisno o slučaju dostavlja izmjene informacija iz Priloga II. kojima će se zamijeniti prvotna verzija.

U tom slučaju skupina organizatora može ili izmijeniti inicijativu kako bi se uzela u obzir ***obavijest*** Komisije ili zadržati ili povući prvobitnu inicijativu. Skupina organizatora obavješćuje Komisiju o svojem izboru u roku od jednog mjeseca od primitka Komisijine ***obavijesti*** uz obrazloženje svojeg izbora te ovisno o slučaju dostavlja izmjene informacija iz Priloga II. kojima će se zamijeniti prvotna verzija.

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) djelomično registrira inicijativu ako bitan dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ;

(b) djelomično registrira inicijativu ako bitan dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ, ***a istovremeno, ako je izvedivo, omogućuje razuman rok za prilagodbu ostatka prijedloga kako bi on mogao ući u okvir***

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

8. Komisija o registraciji inicijative obavješćuje Europski parlament, Vijeće, Europski gospodarski i socijalni odbor i **Odbor regija**.

Izmjena

8. Komisija o registraciji inicijative **na jasan, iscrpan i detaljan način** obavješćuje Europski parlament, Vijeće, Europski gospodarski i socijalni odbor, **Odbor regija i nacionalne parlamente**.

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Sve izjave o potpori prikupljaju se u razdoblju od najdulje 12 mjeseci od datuma koji odabere skupina organizatora („razdoblje prikupljanja”), ne dovodeći u pitanje članak 11. stavak 6. Taj datum mora biti najkasnije **tri mjeseca** od registracije inicijative u skladu s člankom 6.

Izmjena

Sve izjave o potpori prikupljaju se u razdoblju od najdulje 12 mjeseci od datuma koji odabere skupina organizatora („razdoblje prikupljanja”), ne dovodeći u pitanje članak 11. stavak 6. Taj datum mora biti najkasnije **šest mjeseci** od registracije inicijative u skladu s člankom 6.

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija u registar upisuje početak i završetak razdoblja prikupljanja.

Izmjena

2. Komisija u registar upisuje početak i završetak razdoblja prikupljanja. **Komisija upozorava skupinu organizatora o isteku roka za prikupljanje izjava o potpori mjesec dana unaprijed.**

Amandman 25

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) Svi prikupljeni osobni podaci u svrhu inicijative koja spada u okvir ove Direktive potpuno su u skladu s Uredbom (EU) 2016/679.

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Za potrebe internetskog prikupljanja izjava o potpori Komisija do 1. siječnja 2020. uspostavlja i vodi središnji sustav internetskog prikupljanja u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017.

Za potrebe internetskog prikupljanja izjava o potpori Komisija do 1. siječnja 2020. uspostavlja i vodi središnji sustav internetskog prikupljanja u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. **i s Uredbom (EU) 2016/679.**

Amandman 27

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Središnji sustav internetskog prikupljanja **mora biti** pristupačan osobama s invaliditetom.

Središnji sustav internetskog prikupljanja **prilagođen je korisnicima i** pristupačan osobama s invaliditetom.

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Podaci prikupljeni s pomoću pojedinačnog

Podaci prikupljeni s pomoću pojedinačnog

sustava internetskog prikupljanja pohranjuju se na državnom području države članice.

sustava internetskog prikupljanja pohranjuju se na državnom području države članice **u skladu s Uredbom (EU) 2016/679.**

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nakon što primi valjanu inicijativu za koju su prikupljene i potvrđene izjave o potpori u skladu s člancima od 8. do 12., Komisija bez odgode objavljuje obavijest o tome u registru i inicijativu prosljeđuje Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija.

Izmjena

1. Nakon što primi valjanu inicijativu za koju su prikupljene i potvrđene izjave o potpori u skladu s člancima od 8. do 12., Komisija bez odgode objavljuje obavijest o tome u registru i inicijativu prosljeđuje Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru, Odboru regija, **kao i nacionalnim parlamentima.**

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

U roku od pet mjeseci od objave inicijative u skladu s člankom 14. stavkom 1. te nakon javnog saslušanja iz članka 14. stavka 2. Komisija u komunikaciji navodi svoje pravne i političke zaključke o inicijativi, eventualne mjere koje namjerava poduzeti te razloge za poduzimanje ili nepoduzimanje mjera.

Izmjena

U roku od pet mjeseci od objave inicijative u skladu s člankom 14. stavkom 1. te nakon javnog saslušanja iz članka 14. stavka 2. Komisija u komunikaciji navodi svoje pravne i političke zaključke o inicijativi, eventualne mjere koje namjerava poduzeti te razloge za poduzimanje ili nepoduzimanje mjera. **Takvi su razlozi propisno opravdani i objašnjeni na jasan, sveobuhvatan i detaljan način. Komisija od Suda Europske unije može zatražiti mišljenje o pravnim aspektima inicijative, koje se dostavlja bez nepotrebne odgode. Ako Komisija ne namjerava poduzeti mjere, skupinu organizatora obavješćuje o mogućnosti podnošenja njihove inicijative Odboru za predstavke, čime im**

omogućuje nastavak rada.

Amandman 31

Prijedlog uredbe Članak 15.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 15.a

Daljnja djelovanja

1. Ako je inicijativa registrirana u potpunosti i uspješno, Komisija poduzima odgovarajuće zakonodavne mjere ako:

(a) su svi postupovni zahtjevi za registraciju inicijative, u skladu s ovom Uredbom, valjano ispunjeni;

(b) u roku od 3 mjeseca od objave registriranih inicijativa Europski parlament ili Vijeće ne podnesu prigovor;

(c) je procjenom koju je provela jasno utvrđena potreba za rješavanjem specifičnih područja prava Unije u skladu sa sadržajem registrirane inicijative.

2. Komisija poduzima mjere u roku od najviše jedne godine nakon objave registrirane inicijative i sve eventualne zakonodavne prijedloge prosljeđuje Vijeću i Parlamentu.

Amandman 32

Prijedlog uredbe Članak 16. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Skupina organizatora obvezna je dostaviti informacije o izvorima potpore i financiranja inicijative čija je vrijednost veća od 500 eura po sponzoru radi objave u registru i, ovisno o slučaju, na internetskim stranicama kampanje.

Skupina organizatora obvezna je dostaviti **jasne, točne i sveobuhvatne** informacije o izvorima potpore i financiranja inicijative čija je vrijednost veća od 500 eura po sponzoru radi objave u registru i, ovisno o slučaju, na internetskim stranicama kampanje.

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija poduzima komunikacijske aktivnosti i informativne kampanje radi upoznavanja javnosti s europskom građanskom inicijativom, čime se doprinosi promicanju aktivnog sudjelovanja građana u političkom životu Unije.

Izmjena

1. Komisija poduzima komunikacijske aktivnosti i informativne kampanje radi upoznavanja javnosti s europskom građanskom inicijativom ***te se koristi digitalnim platformama i tehnologijama kako bi se približila zajednici te je uključila***, čime se doprinosi promicanju aktivnog sudjelovanja građana u političkom životu Unije ***jer su ciljane komunikacijske strategije, uključujući društvene medije, ključne za poboljšanje učinkovitosti europske građanske inicijative i osiguranje transparentnosti.***

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Komisija također povećava broj kampanja za podizanje razine osviještenosti na lokalnoj, nacionalnoj i europskoj razini, osobito među mladima.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Europska građanska inicijativa
Referentni dokumenti	COM(2017)0482 – C8-0308/2017 – 2017/0220(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	AFCO 2.10.2017
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	CULT 2.10.2017
Izjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Angel Dzhambazki 10.10.2017
Datum usvajanja	25.4.2018
Rezultat konačnog glasovanja	+: 20 –: 0 0: 5
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Isabella Adinolfi, Dominique Bilde, Andrea Bocskor, Angel Dzhambazki, Jill Evans, María Teresa Giménez Barbat, Petra Kammerevert, Svetoslav Hristov Malinov, Momchil Nekov, Yana Toom, Sabine Verheyen, Julie Ward, Bogdan Brunon Wenta, Theodoros Zagorakis, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver, Krystyna Łybacka
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Eider Gardiazabal Rubial, Elena Gentile, Emma McClarkin, Martina Michels, Michel Reimon, Liliana Rodrigues, Remo Sernagiotto, Francis Zammit Dimech

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI
DAJE MIŠLJENJE**

20	+
ECR	Angel Dzhambazki, Emma McClarkin, Remo Sernagiotto
EFDD	Isabella Adinolfi
GUE/NGL	Martina Michels
PPE	Andrea Bocskor, Svetoslav Hristov Malinov, Sabine Verheyen, Bogdan Brunon Wenta, Theodoros Zagorakis, Francis Zammit Dimech, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
S&D	Eider Gardiazabal Rubial, Elena Gentile, Petra Kammerevert, Krystyna Łybacka, Momchil Nekov, Liliana Rodrigues, Julie Ward

0	-

5	0
ALDE	María Teresa Giménez Barbat, Yana Toom
ENF	Dominique Bilde
Verts/ALE	Jill Evans, Michel Reimon

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani

16.5.2018

MIŠLJENJE ODBORA ZA PREDSTAVKE

upućeno Odboru za ustavna pitanja

o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o europskoj građanskoj inicijativi (COM(2017)0482 – C8-0308/2017 – 2017/0220(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Jarosław Wałęsa

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Prijedlogom Komisije (COM(2017)482 – 2017/0220(COD)) o reviziji Uredbe (EU) br. 211/2011 o europskoj građanskoj inicijativi (EGI) iznosi se sveobuhvatna revizija pravnog okvira EGI-ja kako bi se povećala pristupačnost takvih inicijativa kao instrumenta za javno sudjelovanje i građansku uključenost u Uniji. Odbor za predstavke u potpunosti podržava nastojanja Komisije da svim građanima Unije pruža više smjernica, potpore i aktivnosti za podizanje razine osviještenosti koje se odnose na europske građanske inicijative kako bi se u potpunosti ostvario potencijal EGI-ja u pogledu poticanja javne rasprave i sudjelovanja na razini Unije. Izvjestitelj odbora PETI posebno naglašava važnost javnih saslušanja u Europskom parlamentu o europskim građanskim inicijativama kao mehanizma za dijalog i razmjenu gledišta između institucija Unije i organizatora uspješnih europskih građanskih inicijativa, čime se potiče približavanje Unije građanima. U tom smislu, posebno je važno da se osigura uravnotežena i uključiva organizacija javnih saslušanja o europskim građanskim inicijativama. Stoga bi Europski parlament trebao nastojati poticati odgovarajuću razinu javnih rasprava o uspješnim inicijativama, uključujući mogućnost održavanja rasprave o inicijativi na plenarnoj sjednici, koja se može zaključiti donošenjem prijedloga rezolucije. Izvjestitelj odbora PETI također naglašava važnost uspostave ne samo internetske podrške za građane i organizatore europskih građanskih inicijativa, već i izvanmrežne podrške i fizičkih kontaktnih točaka za širenje informacija o europskim građanskim inicijativama i pružanje savjetodavnih usluga građanima, uključujući pružanje podrške pri definiranju pravne osnove za inicijativu u skladu s pravom Unije. S obzirom na mali broj uspješnih europskih građanskih inicijativa u okviru postojeće Uredbe, izvjestitelj odbora PETI pozdravlja prijedlog Komisije da se vrijeme procjenjivanja europskih građanskih inicijativa produži s tri na pet mjeseci i vjeruje da će popratne političke i zakonodavne mjere Komisije o europskim građanskim inicijativama time postati proaktivnije i transparentnije.

AMANDMANI

Odbor za predstavke poziva Odbor za ustavna pitanja da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Ugovorom o Europskoj uniji (UEU) jača se status građanina Unije i dodatno poboljšava demokratsko funkcioniranje Unije tako što se osigurava da, među ostalim, svaki građanin Unije ima pravo sudjelovati u demokratskom životu Unije putem europske građanske inicijative. Europska građanska inicijativa instrument je participativne demokracije koji građanima Unije omogućuje da se izravno obrate Komisiji sa zahtjevom da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ, **slično pravu dodijeljenom** Europskom parlamentu na temelju članka 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) i Vijeću na temelju članka 241. UFEU-a.

Izmjena

(1) Ugovorom o Europskoj uniji (UEU), **a posebno njegovim člancima 1., 2., 9., 10. i 11.** jača se status građanina Unije i dodatno poboljšava demokratsko funkcioniranje Unije tako što se osigurava da, među ostalim, svaki građanin Unije ima pravo sudjelovati u demokratskom životu Unije putem europske građanske inicijative. Europska građanska inicijativa instrument je participativne demokracije koji građanima Unije omogućuje da se izravno obrate Komisiji sa zahtjevom da podnese prijedlog **novog pravnog akta ili ukidanja bilo kojeg postojećeg ili predviđenog** pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ, **osim prava dodijeljenog** Europskom parlamentu na temelju članka 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) i Vijeću na temelju članka 241. UFEU-a.

Obrazloženje

Članak 296. UFEU-a daje dovoljno prostora za tumačenje da revizija Ugovora može biti povezana s pravnim aktom. Komisija može pokrenuti postupak revizije, u skladu s člankom 48. UEU-a. U isto vrijeme i uzimajući u obzir presude Suda, stavljanje izvan snage i revizija također bi trebale biti obuhvaćene opsegom prihvatljivosti, i u slučaju kada se inicijativa odnosi na predviđene pravne akte, poput one proizašle iz međunarodnih trgovinskih sporazuma.

Amandman 2

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3a) s obzirom na presudu Općeg suda u predmetu T-754/1: Efler i ostali protiv Europske komisije^{1a}, a posebno na stavke 45. i 47. te presude, EGI-jem se građanima Unije nastoji omogućiti izravno sudjelovanje u demokratskom životu Unije. Njihovo aktivno sudjelovanje u demokratskom procesu dodatno je ojačano, posebice mehanizmom EGI-ja kojim im je omogućeno da postave pitanja i predstave ih Komisiji te da od nje traže da podnese prijedlog pravnog akta Unije nakon što je, ovisno o slučaju, predstavila EGI na javnom saslušanju organiziranom u Europskom parlamentu, potičući pritom demokratsku raspravu bez obveze čekanja donošenja pravnog akta čija se izmjena ili povlačenje u konačnici traži.

^{1a} ECLI:EU:T:2017:323.

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3b) u skladu s istom presudom, prijedlozi europskih građanskih inicijativa izraz su učinkovitog sudjelovanja građana u demokratskom životu Unije te se njima ne narušava institucionalna ravnoteža koja je predviđena Ugovorima, čak i kada se bave zakonodavnim postupcima koji su u tijeku.

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5) Ovom se Uredbom europska građanska inicijativa želi učiniti

(5) Ovom se Uredbom europska građanska inicijativa želi učiniti

dostupnijom, jednostavnijom i lakšom za provedbu za organizatore inicijative i one koji je podupiru kako bi se *ostvario puni potencijal europske građanske inicijative kao instrumenta za poticanje rasprave i sudjelovanja građana na razini Unije te približavanje* Unije građanima.

dostupnijom, jednostavnijom i lakšom za provedbu za organizatore inicijative i one koji je podupiru kako bi se *ojačalo načelo demokracije i osnažilo sve građane Unije i potaklo ih na sudjelovanje u demokratskom funkcioniranju* Unije približavajući Uniju građanima.

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Kako bi se ostvarili ti ciljevi nužno je da potrebni postupci i uvjeti za europsku građansku inicijativu budu jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni prirodi instrumenta. **Trebali** bi osigurati *razumnu ravnotežu* između prava i obveza.

Izmjena

(6) Kako bi se ostvarili ti ciljevi nužno je da potrebni postupci i uvjeti za europsku građansku inicijativu budu **transparentni**, jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima **uključujući osobe s invaliditetom** i razmjerni prirodi instrumenta. **Njima** bi se **trebala** osigurati *razumna ravnoteža* između prava i obveza, **a uspješnim inicijativama omogućiti da dobiju odgovarajuće popratne mjere Komisije.**

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna zbog bolje usklađenosti s ostatkom teksta i promjenama u člancima.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Primjereno je utvrditi najnižu dob za podupiranje inicijative. Kako bi se ostvario puni potencijal europske građanske inicijative kao instrumenta participativne demokracije i potaknulo sudjelovanje građana na razini Unije, osobito među mladima, ta bi dob trebala biti 16 godina.

Izmjena

(7) Primjereno je utvrditi najnižu dob za podupiranje inicijative. Kako bi se ostvario puni potencijal europske građanske inicijative kao instrumenta participativne demokracije i potaknulo sudjelovanje građana na razini Unije **te građanska uključenost općenito**, osobito među mladima, ta bi dob trebala biti 16 godina. **Odlučujući trenutak za**

utvrđivanje je li osoba sposobna podržati inicijativu jest izraz potpore.

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) U skladu s člankom 11. stavkom 4. UEU-a, za donošenje inicijative kojom se Europsku komisiju poziva da u okviru svojih ovlasti podnese odgovarajući prijedlog o pitanjima za koja građani smatraju da je potreban pravni akt Unije u svrhu provedbe Ugovorâ potrebna je potpora najmanje jednog milijuna građana Unije, državljana znatnog broja država članica.

Izmjena

(8) U skladu s člankom 11. stavkom 4. UEU-a, **člankom 24. i člankom 298. stavkom 1. UFEU-a, Poveljom Europske unije o temeljnim pravima i posebno njezinim člankom 41.**, za donošenje inicijative kojom se Europsku komisiju poziva da u okviru svojih ovlasti podnese odgovarajući prijedlog o pitanjima za koja građani smatraju da je potreban pravni akt Unije u svrhu provedbe Ugovorâ potrebna je potpora najmanje jednog milijuna građana Unije, državljana znatnog broja država članica.

Obrazloženje

Upućivanjem na načelo dobrog upravljanja predviđa se da upravi postupak mora biti nepristran, pošten te da ga institucije i tijela Unije moraju izvršiti u razumnom roku (čl. 41. stavak 2. točka (c)), a da administracija mora dati objašnjenje za svoje odluke.

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Kako bi se osiguralo da inicijativa odražava interes Unije te da istodobno instrument bude jednostavan za primjenu, trebalo bi odrediti da građani trebaju dolaziti iz najmanje jedne četvrtine država članica.

Izmjena

(9) Kako bi se osiguralo da inicijativa odražava interes Unije te da istodobno instrument bude jednostavan za primjenu, trebalo bi odrediti da građani trebaju dolaziti iz najmanje jedne četvrtine država članica **i da najmanji broj potpisa iz svake od tih država treba biti degresivno proporcionalan i odgovarati broju zastupnika u EP-u izabranih u svakoj državi članici i pomnoženim sa 750.**

Obrazloženje

Tekst je pomaknut iz uvodne izjave 10. radi boljeg tumačenja teksta.

Amandman 9

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) Kako bi se osiguralo da inicijativa bude reprezentativna te kako bi se građanima osigurali slični uvjeti za podupiranje inicijative, primjereno je odrediti i najmanji broj potpisnika koji trebaju dolaziti iz svake od tih država članica. Najmanji broj potpisnika potrebnih za svaku državu članicu trebao bi biti degresivno razmjernan i odgovarati broju zastupnika u Europskom parlamentu koji su izabrani u svakoj državi članici pomnoženom *sa 750*.

Izmjena

(10) Kako bi se osiguralo da inicijativa bude reprezentativna te kako bi se građanima osigurali slični uvjeti za podupiranje inicijative, primjereno je odrediti i najmanji broj potpisnika koji trebaju dolaziti iz svake od tih država članica. Najmanji broj potpisnika potrebnih za svaku državu članicu trebao bi biti degresivno razmjernan i odgovarati broju zastupnika u Europskom parlamentu koji su izabrani u svakoj državi članici pomnoženom *s ukupnim brojem zastupnika u EP-u u trenutku registracije inicijative*.

Amandman 10

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 12.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12a) Kada je riječ o aktivnostima savjetovanja, prevodenja i podizanja razine osviještenosti (uključujući „Dan europskih građanskih inicijativa”) koje je provela savjetodavna institucija Unije, osobito Europski gospodarski i socijalni odbor, Komisija će te institucije redovito informirati o novoregistriranim inicijativama i budućim kampanjama podizanja razine osviještenosti u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Obrazloženje

Ključno je naglasiti da su druge institucije EU-a dijelile teret na vlastitu inicijativu kako bi ispunile prazninu koja je nastala golemim logističkim i administrativnim opterećenjem koji je nastao tijekom prethodnog režima. U tom je smislu EGSO svojim radom na vlastitu inicijativu (proprio motu) u tom postupku stekao važnu ulogu, što treba pohvaliti.

Amandman 11

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Kako bi europsku građansku inicijativu učinila dostupnijom te građanima i organizatorima pružila potporu, Komisija bi trebala pružati informacije i pomoć organizatorima te staviti na raspolaganje internetsku platformu za suradnju koja bi služila kao forum za raspravu i mjesto na kojem se mogu dobiti informacije i savjeti o europskoj građanskoj inicijativi. Radi približavanja građanima države članice **trebale bi** uspostaviti **jednu ili više kontaktnih točaka na svojim državnim područjima za pružanje informacija i pomoći građanima** u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Izmjena

(13) Kako bi europsku građansku inicijativu učinila dostupnijom te građanima i organizatorima pružila potporu, Komisija bi trebala pružati informacije i **besplatnu** pomoć organizatorima te staviti na raspolaganje internetsku platformu za suradnju koja bi služila kao forum za raspravu i mjesto na kojem se mogu dobiti informacije i savjeti o europskoj građanskoj inicijativi, **a koja će ujedno služiti i kao platforma za razmjenu ideja i najboljih praksi te građanima omogućiti da raspravljaju o predloženim inicijativama građana te da sastave nove**. Radi približavanja građanima države članice **bi na svojim državnim područjima na temelju informativnih centara Europe Direct trebale** uspostaviti, **pravovremeno, a u svakom slučaju najkasnije do trenutka stupanja na snagu ove Uredbe, službe za pomoć korisnicima EGI-ja kako bi građani dobili informacije i pomoć te upute** u vezi s **podnošenjem europske građanske inicijative, s tehničkim pitanjima vezanima uz EGI, uključujući i kako promicati EGI na nacionalnoj i lokalnoj razini. Godišnja konferencija o europskoj građanskoj inicijativi na razini EU-a trebala bi se organizirati na Dan europskih građanskih inicijativa, s ciljem dodatnog jačanja dijaloga i razmjene najboljih praksi između organizatora, civilnog društva i socijalnih partnera te institucija EU-a i u**

***cilju procjene stanja provedbe i
djelotvornosti europske građanske
inicijative.***

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna zbog bolje usklađenosti s ostatkom teksta i promjenama u člancima.

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 13.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(13a) Kako bi se podigla svijest i potakla rasprava o aktualnim inicijativama na nacionalnoj razini, za koje se prikupljaju potpisi, važno je od rane faze uključiti nacionalne i regionalne parlamente, a uredi predstavništva Europske komisije i Europskog parlamenta u državama članicama svoje objekte trebaju staviti na uslugu građanskim inicijativama. Na razini Unije, neutralna uloga Europskog gospodarskog i socijalnog odbora pogoduje njegovoj ulozi posrednika i institucionalnog mentora tijekom aktualnih građanskih inicijativa.

Amandman 13

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15) Kako bi se osigurala dosljednost i transparentnost u pogledu inicijativa te izbjeglo prikupljanje potpisa za inicijative koje ne udovoljavaju uvjetima utvrđenima u Ugovorima i ovoj Uredbi, inicijative koje su u skladu s uvjetima iz ove Uredbe trebala bi registrirati Komisija prije početka prikupljanja izjava o potpori građana. Komisija bi **registraciju trebala provoditi** u skladu s općim načelima dobrog upravljanja.

(15) Kako bi se osigurala dosljednost i transparentnost u pogledu inicijativa te izbjeglo prikupljanje potpisa za inicijative koje ne udovoljavaju uvjetima utvrđenima u Ugovorima i ovoj Uredbi, inicijative koje su u skladu s uvjetima iz ove Uredbe trebala bi registrirati Komisija prije početka prikupljanja izjava o potpori građana. ***U izvršavanju svojih brojnih dužnosti u odnosu na građanske inicijative***, Komisija bi **trebala uspostaviti**

specijaliziranu jedinicu koja će se baviti pravnom prihvatljivosti inicijativa. Potrebno je osigurati potrebne resurse kako bi se provelo nepristrano ocjenjivanje prihvatljivosti neovisno o političkim razlozima i u skladu s općim načelima dobrog upravljanja. Ta bi ocjena trebala biti javno dostupna.

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Kako bi europska građanska inicijativa bila dostupnija te uzimajući u obzir da bi postupci i uvjeti potrebni za europsku građansku inicijativu trebali biti jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni, primjereno je djelomično registrirati inicijativu u slučajevima kada samo dio ili dijelovi inicijative ispunjavaju uvjete za registraciju u skladu s ovom Uredbom. Inicijativu bi trebalo djelomično registrirati pod uvjetom da bitan dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ te pod uvjetom da su ispunjeni svi ostali zahtjevi za registraciju. Trebalo bi osigurati jasnoću i transparentnost u pogledu opsega djelomične registracije te bi potencijalne potpisnike trebalo obavijestiti o opsegu registracije te o činjenici da se izjave o potpori prikupljaju samo u odnosu na dio inicijative koji je registriran.

Izmjena

(16) Kako bi europska građanska inicijativa bila dostupnija te uzimajući u obzir da bi postupci i uvjeti potrebni za europsku građansku inicijativu trebali biti jasni, jednostavni, prilagođeni korisnicima i razmjerni, primjereno je djelomično registrirati inicijativu u slučajevima kada samo dio ili dijelovi inicijative ispunjavaju uvjete za registraciju u skladu s ovom Uredbom. Inicijativu bi trebalo djelomično registrirati pod uvjetom da bitan dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ te pod uvjetom da su ispunjeni svi ostali zahtjevi za registraciju. Trebalo bi osigurati jasnoću i transparentnost u pogledu opsega djelomične registracije te bi potencijalne potpisnike trebalo obavijestiti o opsegu registracije te o činjenici da se izjave o potpori prikupljaju samo u odnosu na dio inicijative koji je registriran. ***Ako se Komisija odluči na djelomičnu registraciju, svejedno mora ispuniti obvezu o davanju punog obrazloženja te odluke i navesti razloge iz kojih je inicijativu odlučila djelomično registrirati.***

Amandman 15

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija

(17) Izjave o potpori za inicijativu trebale bi se prikupiti unutar određenog vremenskog roka. Kako bi se osiguralo da inicijativa ne prestane biti relevantna, istodobno vodeći računa o složenosti prikupljanja izjava o potpori unutar cijele Unije, taj vremenski rok ne bi trebao biti dulji od **12** mjeseci od početka razdoblja prikupljanja koje je odredila skupina organizatora.

Izmjena

(17) Izjave o potpori za inicijativu trebale bi se prikupiti unutar određenog vremenskog roka. Kako bi se osiguralo da inicijativa ne prestane biti relevantna, istodobno vodeći računa o složenosti prikupljanja izjava o potpori unutar cijele Unije, taj vremenski rok ne bi trebao biti dulji od **18** mjeseci od početka razdoblja prikupljanja koje je odredila skupina organizatora. ***Ako organizatori odluče da neće upotrebljavati središnji sustav za internetsko prikupljanje izjava o potpori koji na raspolaganje stavlja Komisija, taj bi rok trebao početi teći tek nakon što države članice provjere sukladnost alternativnog sustava za internetsko prikupljanje potpisa u skladu sa zahtjevima ove Uredbe.***

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna zbog bolje usklađenosti s ostatkom teksta i promjenama u člancima.

Amandman 16

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Kako bi europska građanska inicijativa bila dostupnija, jednostavnija i lakša za provedbu za organizatore i građane, Komisija bi trebala uspostaviti i voditi središnji sustav za internetsko prikupljanje izjava o potpori. Taj bi sustav trebao biti besplatno dostupan skupinama organizatora i trebao bi imati potrebna tehnička obilježja koja omogućuju internetsko prikupljanje, uključujući uslugu udomljavanja i softver, ***te funkcije pristupačnosti koje građanima s invaliditetom omogućuju podupiranje***

Izmjena

(18) Kako bi europska građanska inicijativa bila dostupnija, jednostavnija i lakša za provedbu za organizatore i građane, Komisija bi trebala uspostaviti i voditi središnji sustav za internetsko prikupljanje izjava o potpori ***kojim bi bile obuhvaćene sve relevantne tehničke i sigurnosne mjere potrebne za usklađivanje s odredbama iz ove Uredbe.*** Taj bi sustav trebao biti besplatno dostupan ***na dobrovoljnoj razini*** skupinama organizatora i trebao bi imati potrebna tehnička obilježja koja omogućuju

inicijative. Taj bi sustav trebalo uspostaviti i održavati u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46²⁶.

internetsko prikupljanje, uključujući uslugu udomljavanja i softver. ***Time bi se trebalo osigurati da se*** građanima s invaliditetom ***pruži pomoć pri pokretanju ili predlaganju inicijativa te za dobivanje podrške za inicijative na ravnopravnoj osnovi.*** Taj bi sustav trebalo uspostaviti i održavati u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46²⁶.

²⁶ Odluka Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji (SL L 6, 11.1.2017., str. 40–51.).

²⁶ Odluka Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji (SL L 6, 11.1.2017., str. 40–51.).

Amandman 17

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Skupina organizatora trebala bi imati mogućnost da uspostavi vlastite sustave internetskog prikupljanja radi prikupljanja izjava o potpori širom Unije i da odluči u kojoj bi državi članici podaci prikupljeni za inicijativu trebali biti pohranjeni. Skupina organizatora za svaku bi inicijativu trebala upotrijebiti poseban pojedinačni sustav internetskog prikupljanja. Pojedinačni sustavi internetskog prikupljanja koje uspostavlja i kojima upravlja skupina organizatora trebali bi imati odgovarajuće tehničke i sigurnosne značajke kako bi se osiguralo da se podaci tijekom cijelog postupka sigurno prikupljaju, pohranjuju i prenose. Za tu namjenu Komisija bi u suradnji s državama članicama trebala utvrditi detaljne tehničke specifikacije za pojedinačne sustave internetskog prikupljanja. Komisija može zatražiti savjet Agencije Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost (ENISA), koja pomaže institucijama Unije pri oblikovanju

Izmjena

(20) Skupina organizatora trebala bi imati mogućnost da uspostavi vlastite sustave internetskog prikupljanja radi prikupljanja izjava o potpori širom Unije i da odluči u kojoj bi državi članici podaci prikupljeni za inicijativu trebali biti pohranjeni. Skupina organizatora za svaku bi inicijativu trebala upotrijebiti poseban pojedinačni sustav internetskog prikupljanja. Pojedinačni sustavi internetskog prikupljanja koje uspostavlja i kojima upravlja skupina organizatora trebali bi imati odgovarajuće tehničke i sigurnosne značajke kako bi se osiguralo da se podaci tijekom cijelog postupka sigurno prikupljaju, pohranjuju i prenose. Za tu namjenu Komisija bi u suradnji s državama članicama trebala utvrditi detaljne tehničke specifikacije za pojedinačne sustave internetskog prikupljanja. Komisija može zatražiti savjet Agencije Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost (ENISA), koja pomaže institucijama Unije pri oblikovanju

i provedbi politika povezanih sa sigurnošću mrežnih i informacijskih sustava.

i provedbi politika povezanih sa sigurnošću mrežnih i informacijskih sustava *i Europskog nadzornika za zaštitu podataka (EDPS), koji institucije i tijela Unije savjetuje o svim pitanjima povezanim s obradom osobnih podataka. Skupina organizatora također se može savjetovati s ENISA-om i EDPS-om ako odabere sustav internetskog prikupljanja potpisa.*

Amandman 18

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) Primjereno je da države članice provjere jesu li pojedinačni sustavi internetskog prikupljanja koje su uspostavili organizatori u skladu sa zahtjevima ove Uredbe i da izdaju dokument koji tu sukladnost potvrđuje prije **početka prikupljanja** izjava o potpori. Potvrđivanje pojedinačnih sustava internetskog prikupljanja mora provesti nadležno nacionalno tijelo države članice u kojoj se podaci prikupljeni s pomoću pojedinačnog sustava internetskog prikupljanja pohranjuju. Ne dovodeći u pitanje ovlasti nacionalnih nadzornih tijela u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka, države članice trebale bi odrediti nadležno nacionalno tijelo odgovorno za potvrđivanje sustava. Države članice trebale bi međusobno priznavati potvrde koje su izdala njihova nadležna tijela.

Izmjena

(21) Primjereno je da države članice provjere jesu li pojedinačni sustavi internetskog prikupljanja koje su uspostavili organizatori u skladu sa zahtjevima ove Uredbe i da izdaju dokument koji tu sukladnost potvrđuje prije **nego što organizatori započnu razdoblje od 12 mjeseci za prikupljanje** izjava o potpori. Potvrđivanje pojedinačnih sustava internetskog prikupljanja mora provesti nadležno nacionalno tijelo države članice u kojoj se podaci prikupljeni s pomoću pojedinačnog sustava internetskog prikupljanja pohranjuju. **Te bi mjere trebale biti provedene bez naknade.** Ne dovodeći u pitanje ovlasti nacionalnih nadzornih tijela u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka, države članice trebale bi **bez odlaganja** odrediti nadležno nacionalno tijelo odgovorno za potvrđivanje sustava. Države članice trebale bi međusobno priznavati potvrde koje su izdala njihova nadležna tijela **bez uvođenja dodatnih provjera.**

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna zbog bolje usklađenosti s ostatkom teksta i promjenama u člancima.

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 22.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(22a) Kako bi se potaknulo sudjelovanje i javna rasprava o pitanjima kojih se dotiču inicijative, nakon prvih šest mjeseci prikupljanja potpisa organizatori bi trebali imati pravo predstaviti svoju inicijativu i, u tu svrhu, zatražiti održavanje prvog javnog saslušanja na razini Unije. Saslušanje bi trebao organizirati Europski parlament u roku od tri mjeseca od podnošenja zahtjeva skupine organizatora.

Obrazloženje

Cilj tog prvog javnog savjetovanja je ponuditi čvrstu potporu skupini organizatora kako bi se podigla razina osviještenosti građana EU-a o inicijativi i posebnim ciljevima koje organizatori žele postići.

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(23) Radi promicanja sudjelovanja i javne rasprave o pitanjima povezanim s inicijativama, kada inicijativa koju je podržao potreban broj potpisnika i koja ispunjava ostale zahtjeve ove Uredbe bude dostavljena Komisiji, skupina organizatora trebala bi imati pravo predstaviti tu inicijativu na javnom saslušanju na razini Unije. **Komisija i** Europski parlament **zajednički bi trebali** organizirati javno saslušanje u roku od tri mjeseca od podnošenja inicijative **te** osigurati uravnoteženo zastupanje relevantnih **javnih i privatnih interesa te** zastupanje Komisije

(23) Radi promicanja sudjelovanja i javne rasprave o pitanjima povezanim s inicijativama, kada inicijativa koju je podržao potreban broj potpisnika i koja ispunjava ostale zahtjeve ove Uredbe bude dostavljena Komisiji, skupina organizatora trebala bi imati pravo predstaviti tu inicijativu na javnom saslušanju na razini Unije. Europski parlament **treba** organizirati javno saslušanje u roku od tri mjeseca od podnošenja inicijative **Komisiji. Europski parlament trebao bi** osigurati uravnoteženo zastupanje **interesa** relevantnih **dionika, uključujući civilno**

na odgovarajućoj razini. Druge institucije i savjetodavna tijela Unije i zainteresirani dionici trebali bi imati priliku sudjelovati na saslušanju.

društvo, socijalne partnere i stručnjake, kao i zastupanje Komisije i Vijeća na odgovarajućoj razini. Druge institucije i savjetodavna tijela Unije, **posebno Europski gospodarski i socijalni odbor i Odbor regija, kao i zainteresirani dionici** trebali bi imati priliku sudjelovati na saslušanju. **Europski parlament trebao bi nastojati poticati odgovarajuću razinu rasprava o uspješnim inicijativama održavanjem rasprave o inicijativi na plenarnoj sjednici, nakon saslušanja, i odlukom o mogućnosti glasovanja o prijedlogu rezolucije.**

Obrazloženje

Vidi Mišljenje odbora PETI o reviziji Uredbe (EU) 211/2011 o građanskoj inicijativi (PETI_AD(2017)606197) (PE 606.197v03-00). Iako bi Parlament trebao nastojati promicati javne rasprave o inicijativama koje zadovoljavaju uvjete iz Uredbe, u određenim slučajevima možda neće biti prikladno nametnuti pravnu obvezu Parlamentu da na određeni način djeluje u pogledu svih europskih građanskih inicijativa. Amandmanom se stoga odražava neobvezna priroda mogućnosti provođenja daljnjih mjera u pogledu uspješnih europskih građanskih inicijativa održavanjem rasprave na plenarnoj sjednici i donošenjem prijedloga rezolucije, međutim, time Parlament nema pravnu obvezu da za svaku europsku građansku inicijativu djeluje na točno određeni način.

Amandman 21

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) Kako bi se osiguralo djelotvorno sudjelovanje građana u demokratskom životu Unije, Komisija bi trebala ispitati valjanu inicijativu i na nju odgovoriti. Komisija bi stoga trebala utvrditi svoje pravne i političke zaključke te mjere koje namjerava poduzeti, i to u roku od pet mjeseci od dana primitka inicijative. Komisija bi trebala jasno, razumljivo i **detaljno objasniti** razloge za mjere koje namjerava poduzeti, a svoje bi razloge trebala navesti **i** ako ne namjerava poduzeti nikakve mjere.

Izmjena

(24) Kako bi se osiguralo djelotvorno sudjelovanje građana u demokratskom životu Unije, Komisija bi **nakon javnog saslušanja i rasprave na plenarnoj sjednici u Europskom parlamentu te nakon odgovarajućeg dijaloga s organizatorima EGI-ja** trebala ispitati valjanu inicijativu i na nju odgovoriti **u odgovarajućem vremenu uzimajući u obzir da uspješne inicijative trebaju imati odgovarajuće popratne mjere.** Komisija bi stoga trebala utvrditi svoje pravne i političke zaključke te **zakonodavne ili nezakonodavne** mjere koje namjerava poduzeti, i to u roku od pet mjeseci od

dana primitka inicijative. Komisija bi trebala **na odgovarajući način i** jasno, razumljivo **te opravdati i potkrijepiti** razloge za mjere koje namjerava poduzeti, a svoje bi **detaljne i jasne** razloge trebala navesti **još detaljnije** ako ne namjerava poduzeti nikakve mjere, **bilo da je riječ o djelomičnom ili potpunom odbijanju. U oba je slučaja potrebno organizirati drugo javno saslušanje kako bi se raspravilo o zaključcima koje je donijela Komisija, i to na temelju istih pravila kao i prvo.**

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna zbog bolje usklađenosti s ostatkom teksta i promjenama u člancima.

Amandman 22

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija

(25) Potpora inicijativama i njihovo financiranje trebali bi biti transparentni. Stoga bi skupine organizatora trebale pružiti ažurirane informacije o izvorima potpore i financiranju svojih inicijativa od datuma registracije do datuma podnošenja inicijative Komisiji. Subjekti, a posebno organizacije koje na temelju Ugovorâ doprinose oblikovanju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije, trebali bi imati mogućnost promicati, podupirati i financirati inicijative, pod uvjetom da to čine u skladu s postupcima i uvjetima utvrđenima ovom Uredbom i potpuno transparentno.

Izmjena

(25) Potpora inicijativama i njihovo financiranje trebali bi biti transparentni **i odgovorni**. Stoga bi skupine organizatora trebale pružiti ažurirane informacije o izvorima potpore i financiranju svojih inicijativa od datuma registracije do datuma podnošenja inicijative Komisiji. Subjekti, a posebno organizacije koje na temelju Ugovorâ doprinose oblikovanju europske političke svijesti i izražavanju volje građana Unije, trebali bi imati mogućnost promicati, podupirati i financirati inicijative, pod uvjetom da to čine u skladu s postupcima i uvjetima utvrđenima ovom Uredbom i potpuno transparentno. **Komisija bi trebala provoditi nasumične provjere kvalitete o financijskim izvorima i izvorima financiranja koje su naveli organizatori EGI-ja. Građani bi također trebali moći poslati upozorenje u slučaju sumnji na nepravilnosti. Izvori potpore i financiranja također trebaju biti javno dostupni i redovito ažurirani zajedno s**

ostalim informacijama o europskoj građanskoj inicijativi objavljenima na internetu.

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna zbog bolje usklađenosti s ostatkom teksta i promjenama u člancima.

Amandman 23

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28) [Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000.²⁹ primjenjuje se na obradu osobnih podataka koju provodi Komisija u okviru primjene ove Uredbe].

Briše se.

²⁹ [Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1–22.)].

Obrazloženje

Premješteno u novu uvodnu izjavu 28.a (nova).

Amandman 24

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 28.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28a) Ako mjere predviđene ovom Uredbom podrazumijevaju da Komisija ili organizatori obrađuju osobne podatke, ta se obrada treba provoditi u skladu s pravom Unije o zaštiti osobnih podataka, osobito s Uredbom br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}, Uredbom (EU)2016/679 Europskog parlamenta i

*Vijeća^{1b} i Direktivom (EU) 2016/680
Europskog parlamenta i Vijeća^{1c}.*

^{1a} Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

^{1b} Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

^{1c} Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

Amandman 25

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) Kako bi se doprinijelo promicanju aktivnog sudjelovanja građana u političkom životu Unije, Komisija i organizatori trebali bi imati mogućnost prikupljanja adresa e-pošte potpisnika, u skladu s pravilima o zaštiti podataka, za potrebe komunikacijskih aktivnosti povezanih s inicijativom, a posebno u svrhu pružanja informacija o daljnjim

Izmjena

(29) Kako bi se doprinijelo promicanju aktivnog sudjelovanja građana u političkom životu Unije, Komisija i organizatori trebali bi imati mogućnost prikupljanja adresa e-pošte potpisnika, u skladu s pravilima o zaštiti podataka, za potrebe komunikacijskih aktivnosti povezanih s inicijativom, a posebno u svrhu pružanja informacija o daljnjim

mjerama koje se poduzimaju kao odgovor na inicijativu. Prikupljanje adresa e-pošte trebalo bi biti neobvezno i podložno suglasnosti potpisnikâ. Adrese e-pošte ne bi se trebale prikupljati u okviru obrasca izjave o potpori, a potencijalni potpisnici trebali bi biti obaviješteni o tome da njihovo pravo da podrže inicijativu nije uvjetovano davanjem pristanka za prikupljanje njihove adrese e-pošte.

mjerama koje se poduzimaju kao odgovor na inicijativu. Prikupljanje adresa e-pošte trebalo bi biti neobvezno i podložno **izričitoj** suglasnosti potpisnikâ **koja bi trebala biti dobrovoljna, specifična, informirana i nedvosmislena u smislu članka 7. Uredbe 2016/679.** Adrese e-pošte ne bi se trebale prikupljati u okviru obrasca izjave o potpori, a potencijalni potpisnici trebali bi biti obaviješteni o tome da njihovo pravo da podrže inicijativu nije uvjetovano davanjem pristanka za prikupljanje njihove adrese e-pošte. **Potpisnici bi trebali moći povući svoj izričit pristanak za davanje adrese e-pošte u bilo kojem trenutku prije i nakon što je Europska građanska inicijativa zaključena, a u tom bi slučaju Komisija i organizatori europske građanske inicijative trebali tu adresu odmah izbrisati iz svoje baze podataka i prekinuti komunikaciju s potpisnicima.**

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna zbog bolje usklađenosti s ostatkom teksta i promjenama u člancima.

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 29.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(29a) Kako bi se doprinijelo promicanju aktivnog i jednakog sudjelovanja svih građana u političkom životu Unije, Komisija i organizatori trebali bi osigurati da su njihove internetske stranice i mobilne aplikacije dostupne osobama s invaliditetom. Iako se Direktiva (EU) 2016/2102 ne primjenjuje na internetske stranice i mobilne aplikacije institucija, tijela, ureda i agencija Unije, za potrebe središnjeg sustava internetskog prikupljanja, internetski registar ili internetska platforma za suradnju i sve internetske stranice u vezi s europskom

građanskom inicijativom za koje su Komisija i organizatori odgovorni trebali bi biti dostupni na način koji je u skladu sa zahtjevima Direktive (EU) 2016/2102. Komisiju se osobito potiče da zadovolji sve relevantne usklađene europske norme i da osigura sukladnost sa zahtjevima uočljivosti, razumljivosti, operabilnosti i pouzdanosti. Komisija bi trebala osigurati da se poštuje Konvencija Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom, osobito članci 9. i 21., a kako bi se omogućio pristup informacijama za osobe s intelektualnim poteškoćama, trebalo bi u najvećoj mogućoj mjeri i razmjerno osigurati alternativna rješenja na lako čitljivom jeziku.

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna zbog bolje usklađenosti s ostatkom teksta i promjenama u člancima.

Amandman 27

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) Ovom se Uredbom poštuju temeljna prava i načela utvrđena Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, *posebno njezinim člankom 8.*

Izmjena

(32) Ovom se Uredbom poštuju temeljna prava i načela utvrđena Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.

Amandman 28

Prijedlog uredbe Članak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 1.a

Područje primjene

Građanska inicijativa može se odnositi na prijedlog novog pravnog akta ili na

stavljanje izvan snage odnosno reviziju bilo kojeg postojećeg ili planiranog pravnog akta Unije u svrhu provedbe Ugovora;

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Svi građani Unije koji imaju najmanje 16 godina imaju pravo poduprijeti inicijativu potpisivanjem izjave o potpori („potpisnik”) u skladu s ovom Uredbom.

Izmjena

Svi građani Unije koji imaju najmanje 16 godina **u trenutku davanja potpore** imaju pravo poduprijeti inicijativu potpisivanjem izjave o potpori („potpisnik”) u skladu s ovom Uredbom.

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Građani koji imaju boravište u državi članici čiji nisu državljani imaju pravo podržati inicijativu ili u svojoj državi boravka ili u svojoj državi porijekla.

Izmjena

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice i Komisija donose sve potrebne odredbe kako bi osobama s invaliditetom olakšale ostvarivanje njihovog prava na podržavanje građanske inicijative.

Izmjena

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ako je u najmanje jednoj četvrtini država članica u trenutku registracije inicijative broj potpisnika barem jednak najmanjem broju utvrđenom u Prilogu I. koji odgovara broju zastupnika u Europskom parlamentu izabраниh u svakoj od tih država članica pomnoženom **sa 750**.

Izmjena

(b) ako je u najmanje jednoj četvrtini država članica u trenutku registracije inicijative broj potpisnika barem jednak najmanjem broju utvrđenom u Prilogu I. koji odgovara broju zastupnika u Europskom parlamentu izabраниh u svakoj od tih država članica pomnoženom s **ukupnim brojem zastupnika u Europskom parlamentu**.

(Ažurirati Prilog I. na odgovarajući način).

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Za potrebe stavka 1. potpisnici se broje u državi članici svojeg državljanstva.

Izmjena

2. Za potrebe stavka 1. potpisnici se broje u državi članici svojeg državljanstva **neovisno o mjestu na kojem je potpisana izjava o potpori**.

Obrazloženje

Ova je izmjena potrebna kako bi se pojasnilo da građani EU-a trebaju moći potpisati europsku građansku inicijativu bez obzira na njihovo mjesto boravišta.

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 4. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Informacije i pomoć Komisije i država članica

Izmjena

Informacije i pomoć Komisije, **drugih institucija Unije** i država članica

Obrazloženje

Zbog uključivanja upućivanja na Parlament i EGSO u članku potrebno je ažurirati naslov.

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija građanima i skupinama organizatora na zahtjev pruža informacije i pomoć u vezi s europskom građanskom inicijativom.

Izmjena

1. Komisija građanima i skupinama organizatora na zahtjev pruža ***lako dostupne i korisnicima prilagođene*** informacije i pomoć u vezi s europskom građanskom inicijativom, ***uključujući pomoć u pogledu prikladne pravne osnove za inicijativu u skladu s pravom Unije, kao i druge pravne, materijalne i tehničke smjernice za lakšu uspješnu registraciju inicijative. Ta je pomoć besplatna i prema potrebi u suradnji s kontaktnim centrom Europe Direct i informacijskim centrima Europe Direct.***

Obrazloženje

Vidi Mišljenje odbora PETI o reviziji Uredbe (EU) 211/2011 o građanskoj inicijativi (PETI_AD(2017)606197) (PE 606.197v03-00), stavak 17. Vidi Odluku Europskog ombudsmana o zatvaranju istrage na vlastitu inicijativu o Europskoj komisiji (OI/9/2013/TN), posebno stavke 10. i 11.

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija stavlja na raspolaganje internetsku platformu za suradnju na kojoj je građanima i skupinama organizatora dostupan forum za raspravu te informacije i ***savjeti*** o europskoj građanskoj inicijativi.

Izmjena

Komisija stavlja na raspolaganje internetsku platformu za suradnju na kojoj je građanima i skupinama organizatora dostupan forum za raspravu te informacije i ***savjetodavne usluge*** o europskoj građanskoj inicijativi. ***Komisija je pomoću platformi za suradnju u redovnom kontaktu s organizatorima EGI-ja. Sve su savjetodavne usluge pravovremeno i besplatno te u odgovarajućim oblicima***

dostupne osobama s invaliditetom.

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 2. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U roku od 3 mjeseci nakon objave ove Uredbe, Komisija donosi priručnik za korisnike kako bi se olakšalo razumijevanje europske građanske inicijative.

Obrazloženje

Priručnik za korisnike potreban je za informiranje i pružanje odgovora iz prve ruke promicateljima EGI-ja. Izdaje se bez odlaganja kako bi se potaklo brzo usvajanje nove Uredbe o europskoj građanskoj inicijativi i omogućila podrobna evaluaciju u skladu s člankom 24.

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Komisija stavlja na raspolaganje internetski registar („registar”) s pomoću kojeg skupine organizatora mogu upravljati svojom inicijativom tijekom cijelog postupka. U okviru registra dostupne su javne internetske stranice s informacijama o europskoj građanskoj inicijativi općenito te konkretnima inicijativama i njihovu statusu.

3. Komisija stavlja na raspolaganje internetski registar („registar”) s pomoću kojeg skupine organizatora mogu upravljati svojom inicijativom tijekom cijelog postupka. U okviru registra dostupne su javne internetske stranice s informacijama o europskoj građanskoj inicijativi općenito, ***uključujući o financijskim izvorima i izvorima financiranja EGI-ja*** te konkretnima inicijativama i njihovu statusu.

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Nakon što registrira inicijativu u skladu s člankom 6., Komisija osigurava prijevod sadržaja inicijative na sve službene jezike Unije radi objave u registru za potrebe prikupljanje izjava o potpori u skladu s ovom Uredbom. Skupina organizatora, osim toga, može **osigurati** prijevod Priloga na sve službene jezike Unije za njegovu objavu u registru, a ovisno o slučaju i prijevod nacrtu pravnog akta iz Priloga II., koji se dostavlja u skladu s člankom 6. stavkom 2.

Izmjena

4. Nakon što registrira inicijativu u skladu s člankom 6., Komisija osigurava prijevod sadržaja inicijative na sve službene jezike Unije radi objave u registru za potrebe prikupljanje izjava o potpori u skladu s ovom Uredbom. Skupina organizatora, osim toga, može **od Komisije zatražiti** prijevod Priloga na sve službene jezike Unije za njegovu objavu u registru, a ovisno o slučaju i prijevod nacrtu pravnog akta iz Priloga II., koji se dostavlja u skladu s člankom 6. stavkom 2. ***Ako se Prilog ili obrazloženje sastoje od manje od 5000 znakova (prilagođeni prosjek prema jeziku), skupina organizatora može zatražiti Komisiju i da ga bez naknade prevede na sve službene jezike Unije.***

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5a. Europski gospodarski i socijalni odbor ovlašten je organizatorima ponuditi institucionalno mentorstvo i potporu ako smatra da je prikladnije o inicijativama podići razinu osviještenosti, poštujući pritom svoje nadležnosti i neutralnu ulogu.

U svojim prostorijama može organizirati jedno ili više saslušanja, od registracije inicijative i tijekom faze prikupljanja potpisa, i pozvati skupinu organizatora i, prema potrebi, relevantne neovisne stručnjake da predstave svoje inicijative.

Nadležan je i za promicanje građanske inicijative općenito kao alata za poticanje demokratskog sudjelovanja unutar Unije.

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Svaka država članica uspostavlja jednu ili više kontaktnih *točki* za pružanje informacija i pomoć skupinama organizatora pri pokretanju europske građanske inicijative.

Izmjena

6. Svaka država članica uspostavlja jednu ili više ***digitalnih i fizičkih*** kontaktnih ***točaka*** za pružanje informacija i pomoć skupinama organizatora pri pokretanju europske građanske inicijative. ***Ta se pomoć građanima pruža bez naknade i prema potrebi u suradnji s kontaktnim centrom Europe Direct, informacijskim centrima Europe Direct, informacijskim uredima Europskog parlamenta i predstavništvima Europske komisije. Pomoć obuhvaća pravne, tehničke i organizacijske savjete o pripremi inicijative za registraciju, kao i potporu u komunikaciji s Komisijom. Dostupna je u oblicima prilagođenima osobama s invaliditetom i pruža se bez naknade.***

Objasnenje

Izjavitelj odbora PETI smatra da se Uredbom treba razjasniti obveza država članica da pobornicima i promicateljima europskih građanskih inicijativa stave na raspolaganje izvanmrežne, fizičke kontaktne točke.

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Skupina organizatora može se registrirati kao pravna osoba, odnosno organizacija s pravnom osobnošću u jednoj u jednoj od država članica u skladu s nacionalnim pravom.

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Skupina organizatora među svojim članovima imenuje jednog predstavnika i jednog zamjenika predstavnika koji su zaduženi za komunikaciju s institucijama Unije tijekom postupka te su ovlaštteni djelovati u ime skupine organizatora („osobe za kontakt”).

Izmjena

Skupina organizatora među svojim članovima imenuje *ili izabire* jednog predstavnika i jednog zamjenika predstavnika koji su zaduženi za komunikaciju s institucijama Unije tijekom postupka te su ovlaštteni djelovati u ime skupine organizatora („osobe za kontakt”).

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Skupina organizatora može imenovati i još najviše *dvije* druge fizičke osobe, koje mogu, ali ne moraju biti članovi skupine, koje su ovlaštene djelovati u ime osoba za kontakt za potrebe komunikacije s institucijama Unije tijekom postupka.

Izmjena

Skupina organizatora može imenovati i još najviše *tri* druge fizičke osobe, koje mogu, ali ne moraju biti članovi skupine, koje su ovlaštene djelovati u ime osoba za kontakt za potrebe komunikacije s institucijama Unije tijekom postupka.

Obrazloženje

Kako bi se olakšalo postupanje s europskom građanskom inicijativom, prikladno je ovlastiti do tri zamjene. Veći broj mogao bi biti kompliciran za Komisiju i ometi kontinuitet europskih građanskih inicijativa te potrebnu komunikaciju između organizatora i Komisije.

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Ne dovodeći u pitanje odgovornost predstavnika skupine organizatora kao voditelja obrade podataka na temelju članka 82. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/679, članovi skupine organizatora *solidarno* su odgovorni, u skladu s mjerodavnim nacionalnim pravom, za svaku štetu nastalu kao posljedica

Izmjena

5. Ne dovodeći u pitanje odgovornost predstavnika skupine organizatora kao voditelja obrade podataka na temelju članka 82. stavka 2. Uredbe (EU) 2016/679, članovi skupine organizatora *ili, prema potrebi, pravna osoba koju su registrirali, zajedno* su odgovorni, u skladu s mjerodavnim nacionalnim pravom, za

nezakonitih *djela* počinjenih pri organizaciji inicijative namjerno ili krajnjom nepažnjom.

svaku štetu nastalu kao posljedica nezakonitih *djela* počinjenih pri organizaciji inicijative namjerno ili krajnjom nepažnjom.

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Izjave o potpori za inicijativu mogu se prikupljati tek nakon što Komisija inicijativu registrira.

Izmjena

1. Izjave o potpori za inicijativu mogu se prikupljati tek nakon što Komisija inicijativu registrira ***i, prema potrebi, nakon što države članice provjere usklađenost pojedinačnih sustava internetskog prikupljanja potpisa koje je skupina organizatora uspostavila u skladu sa zahtjevima ove Uredbe.***

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Posebni odjel unutar Komisije procjenjuje pravnu prihvatljivost podnesenih građanskih inicijativa, isključivo na temelju kriterija utvrđenih u stavku 3.

Taj posebni odjel provodi provjeru pravne usklađenosti neovisno o političkim čimbenicima, a razmatranja na temelju kojih je donio odluku javno su dostupna.

Amandman 48

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 3. – podstavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) inicijativa nije očito u suprotnosti s

Izmjena

(e) inicijativa nije očito u suprotnosti s

vrijednostima Unije kako su utvrđene u članku 2. Ugovora o Europskoj uniji.

vrijednostima Unije kako su utvrđene u članku 2. Ugovora o Europskoj uniji *i pravima utvrđenima Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.*

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

U tom slučaju skupina organizatora može ili izmijeniti inicijativu kako bi se uzela u obzir ocjena Komisije i ispunio zahtjev iz stavka 3. točke (c) ili zadržati ili povući prvobitnu inicijativu. Skupina organizatora obavješćuje Komisiju o svojem izboru u roku od **jednog** mjeseca od primitka Komisijine ocjene uz obrazloženje svojeg izbora te ovisno o slučaju dostavlja izmjene informacija iz Priloga II. kojima će se zamijeniti prvotna verzija.

Izmjena

U tom slučaju skupina organizatora može ili izmijeniti inicijativu kako bi se uzela u obzir ocjena Komisije i ispunio zahtjev iz stavka 3. točke (c) ili zadržati ili povući prvobitnu inicijativu. Skupina organizatora obavješćuje Komisiju o svojem izboru u roku od **dva** mjeseca od primitka Komisijine ocjene uz obrazloženje svojeg izbora te ovisno o slučaju dostavlja izmjene informacija iz Priloga II. kojima će se zamijeniti prvotna verzija.

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) djelomično registrira inicijativu ako **bitan** dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ;

Izmjena

(b) djelomično registrira inicijativu ako dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ;

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 5. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Inicijativa koja je registrirana objavljuje se u registru.

Izmjena

Bilo koja inicijativa koja se podnese Komisiji na registraciju, uključujući

svaku inicijativu koja je registrirana, objavljuje se u registru i na internetskoj stranici europske građanske inicijative.

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Komisija inicijativu registrira pod jedinstvenim registarskim brojem i o tome obavještava skupinu organizatora.

Izmjena

6. Komisija inicijativu registrira pod **jedinstvenom registarskom odlukom i** jedinstvenim registarskim brojem i o tome obavještava skupinu organizatora.

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Članak 6. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Ako odbije registrirati inicijativu ili je registrira samo djelomično u skladu sa stavkom 4., Komisija skupinu organizatora obavještuje o razlozima svoje odluke te o svim sudskim i izvansudskim pravnim sredstvima koja su im na raspolaganju.

Izmjena

7. Ako odbije registrirati inicijativu ili je registrira samo djelomično u skladu sa stavkom 4., Komisija skupinu organizatora **propisno** obavještuje o razlozima svoje odluke te o svim sudskim i izvansudskim pravnim sredstvima koja su im na raspolaganju. **Odluke o odbijanju registracije ili o djelomičnoj registraciji inicijative objavljuju se na internetskoj stranici europske građanske inicijative uz potpuno i detaljno objašnjenje obrazloženja Komisije za takvo odbijanje, navodeći pravne osnove na temelju kojih je odluka donesena i omogućujući organizatorima EGI-ja da ih ospore.**

Obrazloženje

Vidi Mišljenje odbora PETI o reviziji Uredbe (EU) 211/2011 o građanskoj inicijativi (PETI_AD(2017)606197) (PE 606.197v03-00), stavak 10. Vidi Odluku Europskog ombudsmana o zatvaranju istrage na vlastitu inicijativu o Europskoj komisiji (OI/9/2013/TN), posebno stavke 14.–16. o javnom nadzoru nad odlukama Komisije.

Amandman 54

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

7a. Ako su organizatori obaviješteni o odbijanju registracije, u potpunosti ili djelomično, mogu izmijeniti svoju inicijativu i ponovno je podnijeti Komisiji u roku od mjesec dana. Odluke koje su organizatori donijeli u vezi s registracijom svog EGI-ja također su dostupne u registru i na mrežnim stranicama Europske građanske inicijative.

Amandman 55

Prijedlog uredbe
Članak 6. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

8. Komisija o registraciji inicijative obavješćuje Europski parlament, Vijeće, Europski gospodarski i socijalni odbor i **Odbor regija**.

8. Komisija o registraciji inicijative **na jasan, razumljiv i detaljan način** obavješćuje Europski parlament, Vijeće, Europski gospodarski i socijalni odbor, **Odbor regija i nacionalne parlamente**.

Amandman 56

Prijedlog uredbe
Članak 8. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Sve izjave o potpori prikupljaju se u razdoblju od najdulje **12** mjeseci od datuma koji odabere skupina organizatora („razdoblje prikupljanja”), ne dovodeći u pitanje članak 11. stavak 6. Taj datum mora biti najkasnije tri mjeseca od registracije inicijative u skladu s člankom 6.

Sve izjave o potpori prikupljaju se u razdoblju od najdulje **18** mjeseci od datuma koji odabere skupina organizatora („razdoblje prikupljanja”), ne dovodeći u pitanje članak 11. stavak 6. Taj datum mora biti najkasnije tri mjeseca od registracije inicijative u skladu s člankom 6.

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako skupina organizatora želi prekinuti prikupljanje izjava o potpori prije no što istekne **12** mjeseci od početka razdoblja prikupljanja, mora obavijestiti Komisiju o datumu završetka razdoblja prikupljanja.

Izmjena

Ako skupina organizatora želi prekinuti prikupljanje izjava o potpori prije no što istekne **18** mjeseci od početka razdoblja prikupljanja, mora obavijestiti Komisiju o datumu završetka razdoblja prikupljanja.

(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom tekstu.)

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Skupine organizatora, ili, ako je primjenjivo, pravni subjekt osnovan u skladu s člankom 5. stavcima 2.a i 7. ove Uredbe, nadležan je za prikupljanje izjava o potpori za predloženu građansku inicijativu koja je registrirana u skladu s člankom 6.

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 2. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija i nadležna tijela država članica donose sve potrebne odredbe kako bi građani Unije koji borave u državi članici čiji nisu državljani imali mogućnost odabrati hoće li se njihova podrška inicijativi uračunati među podrške izražene u njihovoj državi prebivališta ili njihovoj državi podrijetla. Nadležna se tijela iz različitih država članica koordiniraju kako bi se u njihovim pojedinačnim izvještajima osigurala

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 7. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Skupina organizatora mora obavještavati Komisiju o broju izjava o potpori prikupljenih u svakoj državi članici barem svaka **dva** mjeseca tijekom razdoblja prikupljanja te o konačnom broju prikupljenih izjava u roku od tri mjeseca od završetka razdoblja prikupljanja radi objave u registru.

Izmjena

Skupina organizatora mora obavještavati Komisiju o broju izjava o potpori prikupljenih u svakoj državi članici barem svaka **tri** mjeseca tijekom razdoblja prikupljanja te o konačnom broju prikupljenih izjava u roku od tri mjeseca od završetka razdoblja prikupljanja radi objave u registru. ***Komisija bi trebala održavati redovitu komunikaciju s organizatorima EGI-ja tijekom i nakon kampanje.***

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Za potrebe internetskog prikupljanja izjava o potpori Komisija do 1. siječnja 2020. uspostavlja i vodi središnji sustav internetskog prikupljanja u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017.

Izmjena

Za potrebe internetskog prikupljanja izjava o potpori Komisija do 1. siječnja 2020. uspostavlja i vodi središnji sustav internetskog prikupljanja u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. ***Uporaba tog sustava je dobrovoljna i besplatna za sve organizatore.***

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Središnji sustav internetskog prikupljanja ***mora biti*** pristupačan osobama s

Izmjena

Središnji sustav internetskog prikupljanja ***otvorenog je koda i*** pristupačan osobama s

invaliditetom.

invaliditetom.

Amandman 63

Prijedlog uredbe

Članak 11. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4a. Skupina organizatora koja se koristi drugim certificiranim sustavima internetskog prikupljanja i dalje se može besplatno koristiti poslužiteljima kojima upravlja Komisija.

Ako se izjave o potpori prikupljaju internetskim putem, podaci dobiveni pomoću sustava internetskog prikupljanja pohranjuju se na području EU-a.

Amandman 64

Prijedlog uredbe

Članak 12. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Skupina organizatora izjave o potpori dostavlja nadležnim tijelima samo ako inicijativa dosegne najmanji broj potpisnika utvrđen u članku 3.

Briše se.

Obrazloženje

Izmjenom se nadilazi glavni cilj prijedloga o pojednostavljenju postojećih pravila, a organizatorima europske građanske inicijative postavlja neopravdana prepreka.

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Članak 14. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Objava i javno saslušanje

Objava i javna saslušanja

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nakon što primi valjanu inicijativu za koju su prikupljene i potvrđene izjave o potpori u skladu s člancima od 8. do 12., Komisija bez odgode objavljuje obavijest o tome u registru i inicijativu prosljeđuje Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija.

Izmjena

1. Nakon što primi valjanu inicijativu za koju su prikupljene i potvrđene izjave o potpori u skladu s člancima od 8. do 12., Komisija bez odgode objavljuje obavijest o tome u registru i inicijativu prosljeđuje Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru, Odboru regija, **kao i nacionalnim parlamentima.**

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

U roku od tri mjeseca od podnošenja inicijative skupini organizatora daje se prilika da predstave inicijativu na javnom saslušanju.

Izmjena

U roku od tri mjeseca od podnošenja inicijative skupini organizatora daje se prilika da predstave inicijativu na javnom saslušanju **u Europskom parlamentu kako bi se na razini Unije pokrenula javna rasprava o predloženoj inicijativi, uz sudjelovanje različitih dionika.**

Obrazloženje

Vidi Mišljenje odbora PETI o reviziji Uredbe (EU) 211/2011 o građanskoj inicijativi (PETI_AD(2017)606197) (PE 606.197v03-00), stavak 19. Vidi Odluku Europskog ombudsmana o zatvaranju istrage na vlastitu inicijativu o Europskoj komisiji (OI/9/2013/TN), posebno stavke 17.–22.

Amandman 68

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija i Europski parlament **zajedno organiziraju javno saslušanje u Europskom parlamentu.** U javnom saslušanju mogu sudjelovati predstavnici drugih institucija i savjetodavnih tijela Unije **te** zainteresirani dionici.

Izmjena

Europski parlament **organizira javna saslušanja u svojim prostorijama.** U javnom saslušanju mogu sudjelovati predstavnici **Komisije, Vijeća, Europskog gospodarskog i socijalnog odbora i Odbora regija, kao i predstavnici** drugih institucija i savjetodavnih tijela Unije, **civilnog društva, socijalni partneri i drugi** zainteresirani dionici, **uključujući nacionalne parlamente.** **Rasprave se prenose na internetu i nakon toga su javno dostupne na internetskoj stranici europske građanske inicijative.** **Nakon rasprave, Europski parlament održava plenarnu raspravu o inicijativi i odlučuje o tome hoće li donijeti prijedlog rezolucije.**

U roku od 12 mjeseca od izdavanja komunikacije Komisije u skladu s člankom 15. stavkom 2., organizatori EGI-ja imaju pravo zatražiti drugo javno saslušanje u Europskom parlamentu. Europski parlament organizira drugo javno saslušanje u roku od tri mjeseca od podnošenja zahtjeva.

Obrazloženje

Vidi Mišljenje odbora PETI o reviziji Uredbe (EU) 211/2011 o građanskoj inicijativi (PETI_AD(2017)606197) (PE 606.197v03-00), stavak 19. Vidi Odluku Europskog ombudsmana o zatvaranju istrage na vlastitu inicijativu o Europskoj komisiji (OI/9/2013/TN), posebno stavke 17.–22.

Amandman 69

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Saslušanje je od javnog interesa. Isključivi je cilj saslušanja iscrpno

izvijestiti o sadržaju i ciljevima inicijative.

Amandman 70

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Glavni je cilj saslušanja skupini organizatora pružiti platformu pomoću koje će predstaviti svoju inicijativu te detaljno izložiti njezinu svrhu i predložiti konkretne zakonodavne ciljeve.

Amandman 71

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija i Europski parlament osiguravaju ravnomjernu zastupljenost relevantnih ***javnih i privatnih interesa.***

Europski parlament ***osigurava*** ravnomjernu zastupljenost relevantnih ***dionika, uključujući javne i privatne interese, kao i zastupljenost institucija i savjetodavnih tijela Unije kako bi se potaknula uključiva javna rasprava o predloženoj inicijativi.***

Objasnenje

Vidi Mišljenje odbora PETI o reviziji Uredbe (EU) 211/2011 o građanskoj inicijativi (PETI_AD(2017)606197) (PE 606.197v03-00), stavak 19. Vidi Odluku Europskog ombudsmana o zatvaranju istrage na vlastitu inicijativu o Europskoj komisiji (OI/9/2013/TN), posebno stavke 17.–22.

Amandman 72

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Komisija ***mora biti zastupljena*** na ***saslušanju*** na odgovarajućoj razini.

3. Komisija ***i Vijeće zastupljeni su*** na ***saslušanjima*** na odgovarajućoj razini.

Na saslušanjima je zajamčena prisutnost barem jednog člana Kolegija povjerenika.

Amandman 73

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. *Europski parlament također može razviti odgovarajuće oblike odgovora na građanske inicijative koje su uspješno registrirane, ali nisu sakupile milijun potpisa, unatoč znatnoj potpori građana.*

Amandman 74

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3b. *Nacionalni i regionalni parlamenti također mogu organizirati saslušanja o građanskim inicijativama, pozivajući prema potrebi organizatore, s posebnim naglaskom na države članice u kojima su uspješne inicijative dosegnule minimalni prag potpisa.*

Objasnenje

Ukljućivanjem nacionalnih parlamenata u raspravu o građanskoj inicijativi politička se rasprava na učinkovit način može približiti građanima. Rasprave u nacionalnim i regionalnim parlamentima, s druge strane, mogu biti korisne za daljnje rasprave u Europskom parlamentu, ili za samu Komisiju.

Amandman 75

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. U roku od mjesec dana od

1. U roku od mjesec dana od

podnošenja inicijative Komisija prima skupinu organizatora na odgovarajućoj razini kako bi joj omogućila da detaljno obrazloži pitanja o kojima je riječ u inicijativi.

podnošenja **valjane** inicijative **u vezi s kojom su prikupljene i ovjerene izjave o potpori u skladu s člancima od 8. do 12.**, Komisija prima skupinu organizatora na odgovarajućoj razini kako bi joj omogućila da detaljno obrazloži pitanja o kojima je riječ u inicijativi.

Amandman 76

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

U roku od pet mjeseci od objave inicijative u skladu s člankom 14. stavkom 1. te nakon javnog saslušanja iz članka 14. stavka 2. Komisija u komunikaciji navodi svoje pravne i političke zaključke o inicijativi, eventualne mjere koje namjerava poduzeti te razloge za poduzimanje ili nepoduzimanje mjera.

Izmjena

U roku od pet mjeseci od objave inicijative u skladu s člankom 14. stavkom 1. te nakon javnog saslušanja iz članka 14. stavka 2. Komisija u komunikaciji navodi svoje pravne i političke zaključke o inicijativi, eventualne mjere koje namjerava poduzeti te razloge za poduzimanje ili nepoduzimanje mjera. ***Komisija iznosi detaljne i jasne razloge i puno obrazloženje odluke o nedjelovanju objašnjavajući svoje zaključke javnosti na podroban i transparentan način, u skladu s načelom dobrog upravljanja.***

Amandman 77

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Ako se zaključci iz komunikacije Komisije iz članka 15. stavka 2. i preporuke Europskog parlamenta razlikuju, Europski parlament može iskoristiti pravo koje mu je dodijeljeno u skladu s člankom 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Amandman 78

Prijedlog uredbe
Članak 15. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Komisija bi, nakon što je donijela odluku, organizatore trebala obavještavati o svom djelovanju u odnosu na inicijativu te o napretku inicijative.

Amandman 79

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Skupina organizatora obvezna je dostaviti informacije o izvorima potpore i financiranja inicijative čija je vrijednost veća od **500** eura po sponzoru radi objave u registru i, ovisno o slučaju, na internetskim stranicama kampanje.

Skupina organizatora obvezna je dostaviti informacije o izvorima potpore i financiranja inicijative čija je vrijednost veća od **100** eura po sponzoru radi objave u registru i, ovisno o slučaju, na internetskim stranicama kampanje.

Amandman 80

Prijedlog uredbe
Članak 16. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a Godišnja odobrena sredstva se iz proračuna Unije dodjeljuju za podupiranje organizacije građanskih inicijativa.

Uspostavljena skupina organizatora može podnijeti zahtjev za financijskim pokrićem troškova koji se odnose na pravno savjetovanje i potporu prije ili nakon završetka prikupljanja potpisa.

Skupina organizatora registriranih inicijativa ima pravo na bespovratna sredstva namijenjena pokrivanju troškova komunikacijskih i logističkih aspekata njihove kampanje prikupljanja potpisa.

Amandman 81

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2b. Komisija osigurava potpunu transparentnost informacija o financiranju i sponzoriranju provođenjem kontrola kvalitete, upozorenjima i sustavom za podnošenje pritužbi kako bi se osiguralo da su informacije o financiranju i sponzoriranju koje su dostavili organizatori EGI-ja točne.

Amandman 82

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Komisija **poduzima** komunikacijske aktivnosti i informativne kampanje radi upoznavanja javnosti s europskom građanskom inicijativom, čime se doprinosi promicanju aktivnog sudjelovanja građana u političkom životu Unije.

1. Komisija, **uz potporu Europskog parlamenta i drugih institucija Unije te država članica, organizira** komunikacijske aktivnosti i **ad hoc** informativne kampanje, **lokalne inicijative te se koristi društvenim i digitalnim mrežama** radi upoznavanja javnosti s europskom građanskom inicijativom, čime se doprinosi promicanju aktivnog sudjelovanja građana u političkom životu Unije **i promicanju osviještenosti načina na koji građani mogu utjecati i oblikovati Europsku uniju pomoću europske građanske inicijative. Komisija može dodijeliti financijsku potporu subjektima koji doprinose cjelokupnom promicanju građanskih inicijativa kao instrumenta demokratskog sudjelovanja te organizatorima osigurati besplatnu tehničku potporu i pravno savjetovanje.**

Amandman 83

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Za potrebe informacijskih i komunikacijskih aktivnosti u vezi s konkretnom inicijativom skupina organizatora ili Komisija mogu prikupljati adrese e-pošte potpisnika uz njihovu suglasnost.

Izmjena

Za potrebe informacijskih i komunikacijskih aktivnosti u vezi s konkretnom inicijativom skupina organizatora ili Komisija mogu prikupljati adrese e-pošte potpisnika uz njihovu **izričitu** suglasnost.

Amandman 84

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak -1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

-1. Pri obradi osobnih podataka na temelju ove Uredbe, skupina organizatora građanske inicijative ili, ako je primjenjivo, pravni subjekt koji su registrirali, te nadležna tijela države članice djeluju u skladu s Uredbom (EU) 2016/679.

Amandman 85

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ia. Organizatori ili, ako je primjenjivo, pravni subjekt koji su registrirali, osiguravaju da se osobni podaci prikupljeni za određenu građansku inicijativu ne koriste ni u koju drugu svrhu osim za navedenu potporu toj inicijativi.

Amandman 86

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Za potrebe članka 11. svaka država članica određuje jedno ili više nadležnih tijela odgovornih za izdavanje potvrde iz članka 11. stavka 3.

Izmjena

1. Za potrebe članka 11. svaka država članica **bez odlaganja** određuje jedno ili više nadležnih tijela odgovornih za izdavanje potvrde iz članka 11. stavka 3.

Amandman 87

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Za potrebe članka 12. svaka država članica određuje jedno nadležno tijelo odgovorno za koordiniranje procesa provjere izjava o potpori i izdavanje potvrda iz članka 12. stavka 5.

Izmjena

2. Za potrebe članka 12. svaka država članica **bez odlaganja** određuje jedno nadležno tijelo odgovorno za koordiniranje procesa provjere izjava o potpori i izdavanje potvrda iz članka 12. stavka 5.

Amandman 88

Prijedlog uredbe

Članak 24. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Komisija periodično preispituje funkcioniranje europske građanske inicijative te Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o primjeni ove Uredbe najkasnije **pet godina** od početka njezine primjene te **svakih pet godina** nakon toga. Ta se izvješća objavljuju.

Izmjena

Komisija periodično preispituje funkcioniranje europske građanske inicijative te Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o primjeni ove Uredbe najkasnije **tri godine** od početka njezine primjene te **svake tri godine** nakon toga. Ta se izvješća objavljuju.

Amandman 89

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Sadržaj inicijative zbog kojeg se Komisija poziva na djelovanje, u najviše **1000** znakova;

Izmjena

2. Sadržaj inicijative zbog kojeg se Komisija poziva na djelovanje, u najviše **1200** znakova **bez razmaka; (prosjek**

prilagodjen prema jeziku);

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Europska građanska inicijativa
Referentni dokumenti	COM(2017)0482 – C8-0308/2017 – 2017/0220(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	AFCO 2.10.2017
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	PETI 2.10.2017
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Jarosław Wałęsa 22.11.2017
Razmatranje u odboru	22.1.2018
Datum usvajanja	16.5.2018
Rezultat konačnog glasovanja	+: 29 –: 0 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Margrete Auken, Beatriz Becerra Basterrechea, Soledad Cabezón Ruiz, Alberto Cirio, Andrea Cozzolino, Pál Csáky, Rosa Estaràs Ferragut, Takis Hadjigeorgiou, Rikke-Louise Karlsson, Jude Kirton-Darling, Svetoslav Hristov Malinov, Lukas Mandl, Roberta Metsola, Miroslav Mitrofanovs, Marlene Mizzi, Gabriele Preuß, Virginie Rozière, Jarosław Wałęsa, Cecilia Wikström
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Demetris Papadakis, Josep-Maria Terricabras, Ángela Vallina, Rainer Wieland
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	Asim Ademov, Rosa D'Amato, Laura Ferrara, Dimitrios Papadimoulis, Marco Valli, Julie Ward

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI
DAJE MIŠLJENJE**

29	+
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Cecilia Wikström
EFDD	Rosa D'Amato, Laura Ferrara, Marco Valli
GUE/NGL	Takis Hadjigeorgiou, Dimitrios Papadimoulis, Ángela Vallina
NI	Rikke-Louise Karlsson
PPE	Asim Ademov, Alberto Cirio, Pál Csáky, Rosa Estaràs Ferragut, Svetoslav Hristov Malinov, Lukas Mandl, Roberta Metsola, Jarosław Wałęsa, Rainer Wieland
S&D	Soledad Cabezón Ruiz, Andrea Cozzolino, Jude Kirton-Darling, Marlene Mizzi, Demetris Papadakis, Gabriele Preuß, Virginie Rozière, Julie Ward
VERTS/ALE	Margrete Auken, Miroslavs Mitrofanovs, Josep-Maria Terricabras

0	-

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	Europska građanska inicijativa			
Referentni dokumenti	COM(2017)0482 – C8-0308/2017 – 2017/0220(COD)			
Datum podnošenja EP-u	13.9.2017			
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	AFCO 2.10.2017			
Odbori koji daju mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	CULT 2.10.2017	LIBE 2.10.2017	PETI 2.10.2017	
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	LIBE 19.10.2017			
Izvjestitelji Datum imenovanja	György Schöpflin 28.9.2017			
Razmatranje u odboru	28.9.2017	28.11.2017	22.1.2018	21.2.2018
	21.3.2018	25.4.2018	24.5.2018	
Datum usvajanja	20.6.2018			
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	19 5 1		
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Gerolf Annemans, Mercedes Bresso, Fabio Massimo Castaldo, Richard Corbett, Pascal Durand, Esteban González Pons, Danuta Maria Hübner, Diane James, Ramón Jáuregui Atondo, Alain Lamassoure, Jo Leinen, Morten Messerschmidt, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Markus Pieper, Paulo Rangel, György Schöpflin, Pedro Silva Pereira, Barbara Spinelli, Claudia Țapardel, Josep-Maria Terricabras, Kazimierz Michał Ujazdowski			
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Charles Goerens, Jérôme Lavrilleux			
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	Kostadinka Kuneva, Ivan Štefanec			
Datum podnošenja	27.6.2018			

KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U NADLEŽNOM ODBORU

19	+
ALDE	Charles Goerens, Maite Pagazaurtundúa Ruiz
ECR	Morten Messerschmidt
ENF	Gerolf Annemans
NI	Kazimierz Michał Ujazdowski
PPE	Esteban González Pons, Danuta Maria Hübner, Alain Lamassoure, Jérôme Lavrilleux, Markus Pieper, Paulo Rangel, György Schöpflin, Ivan Štefanec
S&D	Mercedes Bresso, Richard Corbett, Ramón Jáuregui Atondo, Jo Leinen, Pedro Silva Pereira, Claudia Țapardel

5	-
GUE/NGL	Kostadinka Kuneva, Barbara Spinelli
NI	Diane James
VERTS/ALE	Pascal Durand, Josep-Maria Terricabras

1	0
EFDD	Fabio Massimo Castaldo

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani